



Parete Vino

Parete Vino

Model Reg. n. TO 2011/29 • Design Reg. n. TO 2012/41

Sistema modulare per l'esposizione, conservazione e servizio del vino. L'inserimento di uno o più moduli gastronomia, salumeria o cioccolato consente di realizzare una pratica, elegante e ben distinta area dedicata esclusivamente all'esposizione enogastronomica .

Modular system for showing, storing and serving wine. Adding one or more delicatessen, cold cuts or chocolate modules creates a practical, elegant and distinguished area for wine and food display.

Système modulaire pour l'exposition, la conservation et le service de vin. L'ajout d'un ou plusieurs modules gastronomie, salaisons ou chocolat permet de réaliser un espace pratique, élégant et bien séparé réservé exclusivement à l'exposition de produits gastronomiques et enologiques.

Modulares System zum Ausstellen, Aufbewahren und Servieren von Wein. Durch Hinzufügen von einem oder mehreren Modulen für die Gastronomie, für Wurstwaren oder Pralinen wird ein praktischer, eleganter und gut aufgeteilter Bereich für die exklusive Darbietung Ihrer Produkte geschaffen.

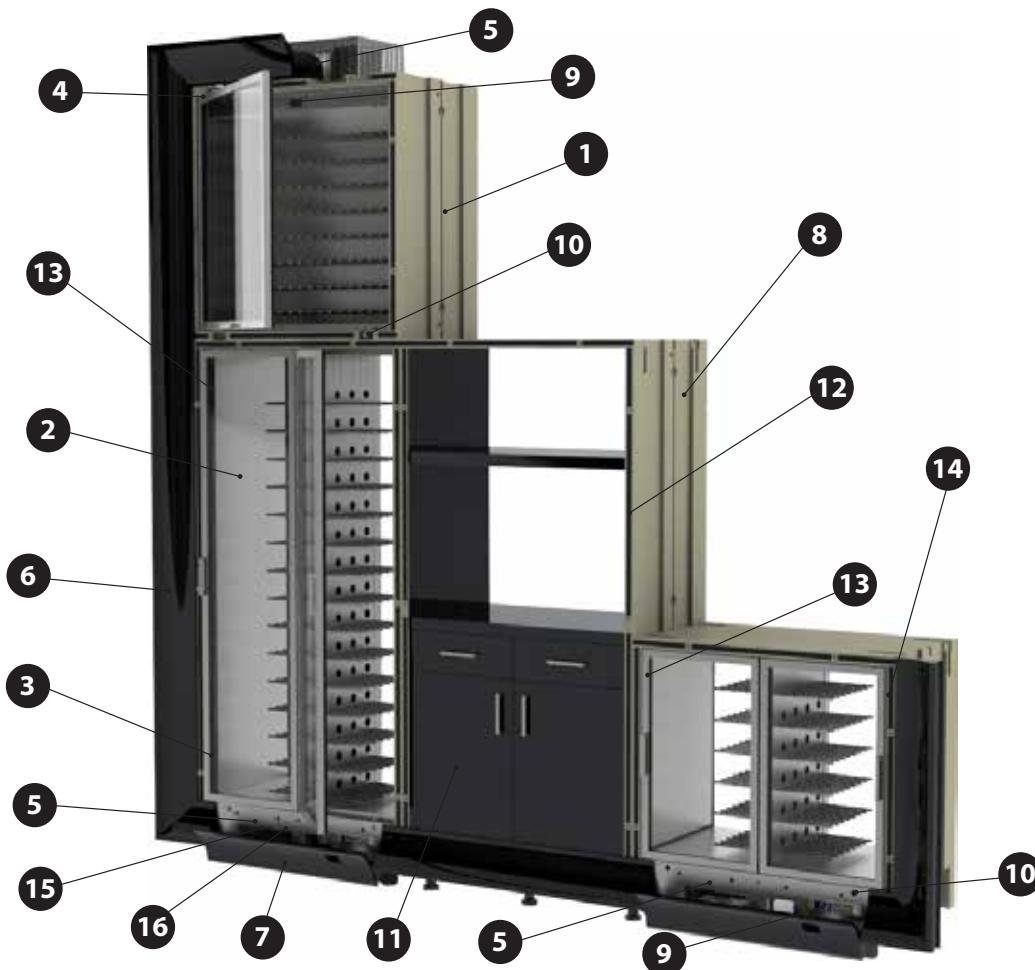
Sistema modular para exponer, conservar y servir el vino. Introduciendo uno o varios módulos de gastronomía, charcutería o chocolate se puede realizar una práctica, elegante y claramente delimitada área dedicada a la exposición enogastronómica.



... come è costruita

... how it is fitted
... données techniques constructives

La Parete Vino è costruita con materiali di altissima qualità tecnica ed estetica ed è progettata per essere installata con assoluta semplicità. Parete Vino is manufactured with materials of high technical and aesthetic quality; it is also designed for easy assembly. «Parete Vino» est fabriqué avec des matériaux de très haute qualité technique et esthétique et il a été conçu pour garantir une installation aisée. Parete Vino ist aus Materialien von bester technischer und ästhetischer Qualität gefertigt und für eine absolut einfache Installation entwickelt. La Parete Vino está fabricada con materiales de máxima calidad técnica y estética. Ha sido diseñada de manera que su instalación resulte realmente sencilla.



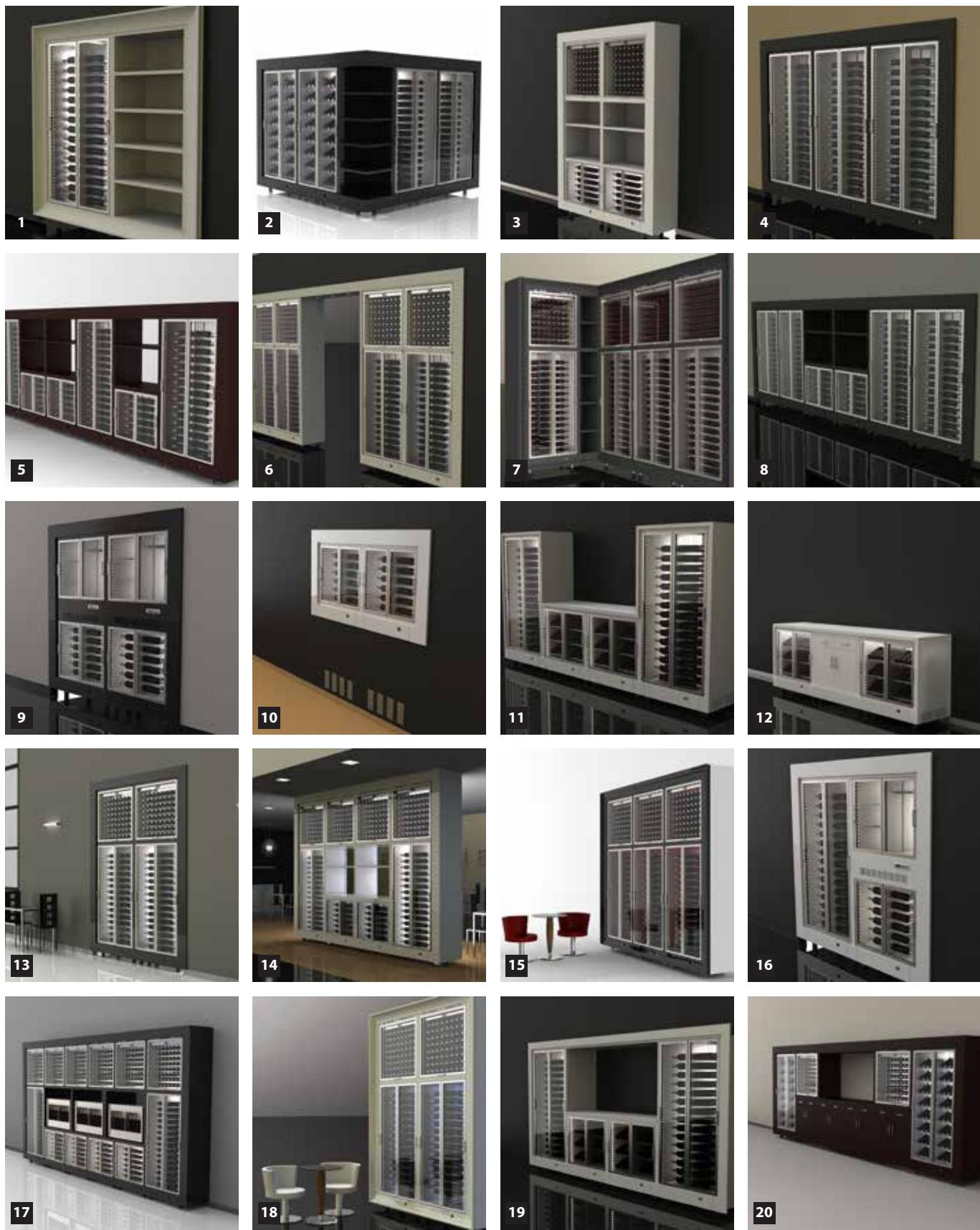
1. Solid wood structure
2. Aluminum inner components
3. Double glazing 20 mm, anti-UV, Argon gas
4. Reversible doors
5. Refrigeration systems
6. Solid wood frame
7. The frame can be opened to access the locking system and controls
8. Duct systems for electric supply, moisture drainage and ventilation
9. Digital thermal regulator
10. Lock with key
11. Neutral unit in M.D.F. wood
12. Magnetic strips to fix the finishing trims
13. LED lights
14. Heated frame
15. Anti-vibration system
16. Automatic defrost, automatic evaporation of condensation

1. Structure en bois massif
2. Système de rangement en aluminium
3. Double vitrage 20 mm, anti-UV, gaz Argon
4. Porte réversible
5. Systèmes de réfrigération
6. Cadre en bois massif
7. Cadre ouvrant pour accès à la serrure et au thermorégulateur
8. Système de passage des câbles d'alimentation électrique, des tuyaux d'évacuation condensats eau de condensation et d'aération
9. Thermorégulateur digital
10. Serrure à clé
11. Élément neutre en bois M.D.F.
12. Bandes magnétiques pour application des écussons de finition
13. Éclairage à LED
14. Cadre chauffé
15. Système anti-vibration
16. Dégivrage automatique, évaporation automatique de la condensation

1. Struktur aus Massivholz
2. Innere Komponenten aus Aluminium
3. Doppelverglasung 20 mm, UV-Schutz, Argon Gas
4. Reversible Tür
5. Kühlanlagen
6. Rahmen aus Massivholz
7. Aufklappbarer Rahmen für den Zugriff zum Schloss und Temperaturregler
8. Führungssystem für Stromkabel, Kondenswasserablass und Lüftung
9. Digitaler Temperaturregler
10. Schloss mit Schlüssel
11. Neutrale Module in MDF Holz
12. Magnetischer Streifen für die Anbringung von Versäuberungsleisten
13. Led-Beleuchtung
14. Rahmen beheizt
15. Antivibrationssystem
16. Automatische Abtauung, automatische Verdunstung des Kondensats

1. Struttura in legno massello
2. Componenti interni in alluminio
3. Vetrocamera 20 mm, anti UV, gas Argon
4. Porta reversibile
5. Impianti frigoriferi
6. Cornice in legno massello
7. Cornice apribile per accesso a serratura e termoregolatore
8. Sistema di canalizzazione per alimentazione elettrica, scarico condensa ed aereazione
9. Termoregolatore digitale
10. Serratura con chiave
11. Mobili neutri in legno MDF
12. Striscia magnetica per applicazione fascette di finitura
13. Illuminazione a led
14. Telai riscaldato
15. Sistema antivibrazione
16. Sbrinamento automatico, evaporazione automatica della condensa

1. Estructura de madera maciza.
2. Componentes internos de aluminio.
3. Doble acristalamiento 20 mm, protección UV, gas Argón
4. Puerta reversible
5. Instalaciones frigoríficas.
6. Marco de madera maciza
7. Marco practicable para acceso con cerradura y termostat.
8. Sistema de canalización para alimentación eléctrica, descarga de condensación y ventilación.
9. Termostat digital.
10. Cerradura con llave
11. Unidad neutral en madera M.D.F.
12. Cinta magnética para la aplicación de precintos de acabado.
13. Iluminación con LED
14. Marco calentado
15. Sistema antivibraciones
16. Deshielo automático, evaporación automática de la condensación



Gallery

Sono veramente tante le realizzazioni che si possono ottenere utilizzando i moduli della collezione "Parete Vino". Una risposta concreta alla sempre maggiore richiesta di personalizzazione. Soluzioni diverse tra loro per forma e colore tanto da sembrare sempre qualcosa di nuovo.....



21



22



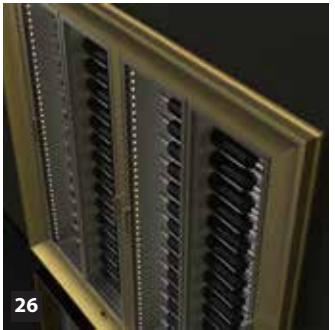
23



24



25



26



27



28



29



30



31



32



33



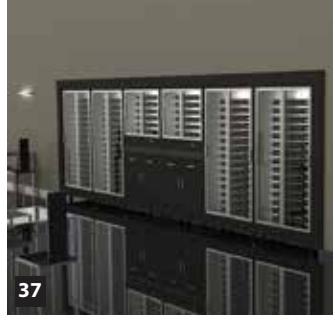
34



35



36



37



38



39



40

The "Parete Vino" collection and its modules make it possible to create plenty of compositions, a tangible response to the ever-growing demand of customization. Such is the diversity in shape and colour that it will always look like something new.

Sont autant de réalisations qui peuvent être obtenus en utilisant les modules de la collection "Parete Vino". Une réponse concrète à la demande croissante de personnalisation. Solutions différentes dans la forme et la couleur de sorte qu'ils semblent toujours quelque chose de nouveau...

Mit den Modulen aus der Kollektion "Parete Vino" kann man wirklich viele Realisierungen schaffen. Eine konkrete Antwort auf die wachsende Anfrage nach benutzerdefinierte Installationen. Unterschiedliche Lösungen in Form und Farbe, so scheinen sie immer etwas Neues...

Son muchas las realizaciones que se pueden alcanzar mediante los módulos de la colección "Parete Vino". Una respuesta concreta a la creciente demanda de personalización. Soluciones diferentes en forma y color por lo que parecen siempre algo nuevo...

... possibili installazioni

... possible installations
... possibilités d'installation



Lato posteriore • Back side • Face arrière • Rückseite • Lado trasero

CODE PM-...

pannello in alluminio
aluminum panel
panneau en aluminium
Aluminiumplatte
panel de aluminio

CODE PM-...

pannello in alluminio
aluminum panel
panneau en aluminium
Aluminiumplatte
panel de aluminio

CODE PC-...

porta in vetro
glass doors
portes en verre
Glastür
puertas de cristal

da appoggio (PM)

Tutti i moduli sono costruiti con il lato posteriore chiuso da un pannello di alluminio coibentato (moduli refrigerati) o da un pannello in legno (moduli neutri). Per questa installazione è necessario prevedere i pannelli laterali.

wall-back (PM)

All modules are manufactured with the rear side closed by an insulated aluminum panel (refrigerated units) or a wooden panel (neutral units). Side panels are required to complete this installation.

d'appui (PM)

Toutes les unités sont fabriquées avec le côté arrière fermé par un panneau en aluminium isolé (modules réfrigérés) ou par un panneau en bois (modules neutres). Pour cette installation, il faut utiliser les panneaux de finition latéraux.

an der Wand (PM)

Alle Module sind an der Rückseite mit einem isolierten Alu-Panel (Kühlmodule) oder einem Holzpaneel (neutrale Module) geschlossen.
Für diese Installation sind Seitenpaneele einzuplanen.

apoyo (PM)

La parte trasera de todos los módulos está cerrada mediante un panel de aluminio aislado (módulos refrigerados) o un panel de madera (módulos neutros). Este tipo de instalación requiere prever los paneles laterales.

da incasso (PM)

Tutti i moduli sono costruiti con il lato posteriore chiuso da un pannello di alluminio coibentato (moduli refrigerati) o da un pannello in legno (moduli neutri).

built-in (PM)

All modules are manufactured with their rear side closed by an insulated aluminum panel (refrigerated units) or a wooden panel (neutral units).

à encastrement (PM)

Toutes les unités sont fabriquées avec la partie arrière fermé par un panneau en aluminium isolé (modules réfrigérés) ou par un panneau en bois (modules neutres).

eingebaut (PM)

Alle Module sind an der Rückseite mit einem isolierten Alu-Panel (Kühlmodule) oder einem Holzpaneel (neutrale Module) geschlossen.

empotable (PM)

La parte trasera de todos los módulos está cerrada mediante un panel de aluminio aislado (módulos refrigerados) o un panel de madera (módulos neutros).

centrale (PC)

Tutti i moduli sono costruiti per lasciare visibilità e possibilità di utilizzo da entrambi i lati, infatti le porte vetrate sono presenti sia nella parte anteriore che posteriore. Per i moduli neutri sono previsti vani passanti.

central (PC)

All modules are designed to ensure visibility and access from both sides, since glass doors are present both at the front and the back. Neutral cabinets have pass-through open spaces.

central (PC)

Toutes les unités ont été conçues dans le but de garantir la visibilité et la double utilisation de PARETE (côté avant et arrière), grâce au positionnement de portes vitrées sur les deux côtés. Pour les modules neutres, on a prévu des compartiments à claire-voie.

in der Raummitte (PC)

Alle Module sind so konzipiert, dass sie eine beidseitige Sichtbarkeit und Bedienbarkeit ermöglichen, denn sie sind sowohl vorne wie auch hinten mit Glastüren ausgestattet. Die neutralen Module haben durchgehende Räume.

central (PC)

Todos los módulos están fabricados para permitir la visibilidad y el uso desde ambos costados; de hecho, las puertas acristaladas están presentes tanto en la parte delantera como trasera. Para los módulos neutros están previstos compartimientos pasantes.



IMPOSTAZIONE TEMPERATURA • TEMPERATURE SETTING
RÉGLAGE TEMPÉRATURE • TEMPERATUREINSTELLUNG • CONFIGURACIÓN TEMPERATURA

Il termoregolatore dei moduli vino può essere impostato a temperature diverse con o senza ventilazione direttamente dall'utilizzatore, permettendo di mantenere a giusta temperatura di conservazione o di servizio tutte le tipologie di vino.

The temperature controller of the wine units can be set at different temperatures with or without ventilation directly by the user, allowing to obtain the right temperature of storage or service for all types of wine.

Le régulateur de température des modules pour vin peut être réglé à des températures différentes, avec ou sans ventilation directement par l'utilisateur, ce qui permet de maintenir la température de stockage ou de service idéale pour chaque type de vin.

Die Temperatursteuerung der Module für Wein kann bei unterschiedlichen Temperaturen, mit oder ohne Umluft direkt durch den Benutzer eingestellt werden, somit erreicht man die richtige Lager- oder Bedienungstemperatur aller Weinsorten.

El controlador de temperatura de los módulos vino se puede ajustar a diferentes temperaturas, con o sin ventilación directamente por el usuario, lo que permite mantener la temperatura de almacenamiento o servicio adecuada a todos los tipos de vino.

TEMPERATURA DI SERVIZIO DEI VINI • SUGGESTED SERVING TEMPERATURE OF WINE • TEMPÉRATURE DE SERVICE DU VIN • AUSSCHANKTEMPERATUR DER WEINE • TEMPERATURA DE SERVICIO DEL VINO

Vini rossi strutturati • Structured red wines • Vins rouges structurés • Rotweine strukturiert • Vinos tintos estructurados

Vino rossi giovani • Young red wines • Vins rouges jeunes • Junge Rotweine • Vinos tintos jóvenes

Vini bianchi e rosati • White and rosé wines • Vins blancs et rosés • Weiß- und Roséweine • Vinos blancos y rosados

Vini spumanti • Sparkling wines • Vins mousseux • Schaumweine • Vinos espumosos

+18 / +20 °C

+14 / +16 °C

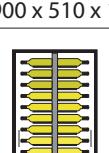
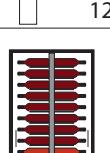
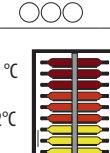
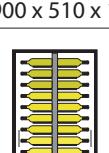
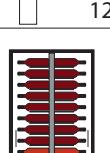
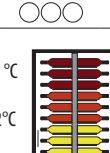
+10 / +12 °C

+6 / +8 °C



moduli refrigerati per vino

wine cooling units modules réfrigérés pour vin

CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-VAR10	900 x 510 x 1898	■	120	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	107
PC-VAR10	900 x 510 x 1898	□	120	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	141
510	+8°C +4°C								OPTIONAL
	SET 4 °C ON TA 30 °C							MAX mm Ø 90 mm H 370 mm	OPT- -RGB -CLB
									-LBC -VAT -FCA
									-PCN -RIS -VIN
									-IAV -TVU -EAP
									-VFS -CIN -PUR



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg				
PM-VAR12	900 x 510 x 1898	■	112	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	107				
PC-VAR12	900 x 510 x 1898	□	112	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	141				
	+8 °C		+16 °C		+16 °C		+12 °C		+8 °C		+4 °C		
510		SET 4°C  ON TA 30 °C	SET 14°C  ON TA 35 °C	SET 4°C  OFF TA 30 °C	MAX mm Ø 120 mm H 400 mm	OPTIONAL	OPT-	-RGB	-CLB				
							-LBC	-VAT	-FCA				
							-PCN	-RIS	-VIN				
							-IAV	-TVU	-EAP				
							-VFS	-CIN	-PUR				



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-VAR13	900 x 510 x 1898	■	128	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	117
PC-VAR13	900 x 510 x 1898	□	128	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	151
	+8°C +16°C +4°C		+16°C +12°C +8°C +4°C		OPTIONAL				
510	SET 4°C ON TA 30 °C	SET 14 °C ON TA 35 °C	SET 4°C OFF TA 30 °C	OPT- -RGB -LBC -DBC -PCN -IAV -VFS	-CLB -VAT -PVA -VIN -TVU -EAP -CIN -PUR				



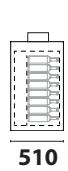
CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-VAR14	900 x 510 x 1898	■	112/128	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	103
PC-VAR14	900 x 510 x 1898	□	112/128	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	137

moduli refrigerati per vino

wine cooling units
modules réfrigérés pour vin



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VBR10	900 x 510 x 1050	■	64	○○○	187	R 134 a	230 / 1 / 50	195	67
PC-VBR10	900 x 510 x 1050	□	64	○○○	239	R 134 a	230 / 1 / 50	195	83



VISTA POSTERIORE
REAR VIEW
VUE POSTÉRIEURE
ANSICHT RÜCKSEITE
VISTA TRASERA

■ Vano non refrigerato



+14/+16 °C
SET 14 °C
ON
TA 35 °C

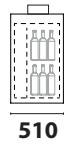
MAX mm
Ø 90 mm
H 320 mm

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-PCN	-RIS	-VIN
-CIN	-PUR	

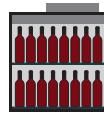


CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VBR13	900 x 510 x 1050	■	80	○○○	187	R 134 a	230 / 1 / 50	195	65
PC-VBR13	900 x 510 x 1050	□	96	○○○	239	R 134 a	230 / 1 / 50	195	81



VISTA POSTERIORE
REAR VIEW
VUE POSTÉRIEURE
ANSICHT RÜCKSEITE
VISTA TRASERA

■ Vano non refrigerato



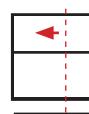
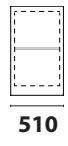
+14/+16 °C
SET 14 °C
ON
TA 35 °C

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-LBC	-VAT	-FCA
-PCN	-RIS	-VIN
-CIN	-PUR	



CODE	mm LxPxH		LIGHT	⚡V	Kg
PM-MB20	900 x 510 x 900	■	-	-	47
PC-MB20	900 x 510 x 900	□	-	-	49



Modulo realizzabile su misura da cm 20 a cm 90
Custom made unit from cm. 20 up to cm. 90
module sur mesure de cm. 20 jusqu'à cm. 90
Möbel nach Maß von 20 bis 90 cm
módulo hecho a medida de cm. 20 hasta cm. 90

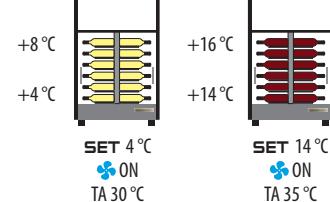


moduli refrigerati per vino

wine cooling units
modules réfrigérés pour vin



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VAR20	900 x 510 x 1898	■	48	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	104
PC-VAR20	900 x 510 x 1898	□	48	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	115



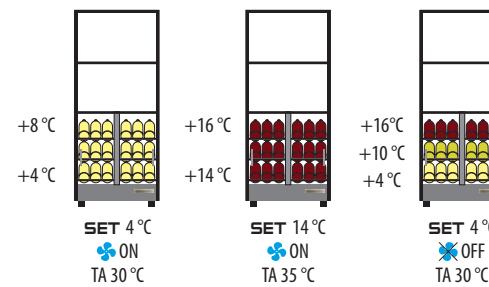
MAX mm
Ø 90 mm
H 370 mm

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VAR22	900 x 510 x 1898	■	42	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	104
PC-VAR22	900 x 510 x 1898	□	42	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	115



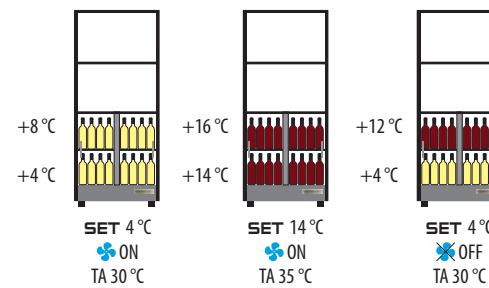
MAX mm
Ø 120 mm
H 400 mm

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

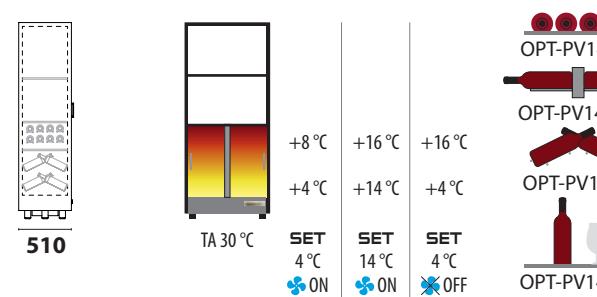


CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VAR23	900 x 510 x 1898	■	64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	106
PC-VAR23	900 x 510 x 1898	□	64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	117



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VAR24	900 x 510 x 1898	■	42/64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	106
PC-VAR24	900 x 510 x 1898	□	42/64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	117

OPTIONAL (Pag. 61)					OPTIONAL				
					OPT-PV14-BF	4			
					OPT-PV14-BO	8			
					OPT-PV14-BI	7			
					OPT-PV14-PR	16			



OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR



moduli salumeria

salami modules
modules salaisons



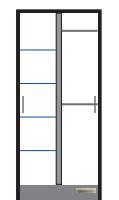
CODE	mm LxPxH	■	T	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-SAR10	900 x 510 x 1898	■	4	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	110
PC-SAR10	900 x 510 x 1898	□	4	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	144



+12 °C
+10 °C
+8 °C
+6 °C
+4 °C

+16 °C
+10 °C
+8 °C
+6 °C
+4 °C

SET 4°C
ON
TA 25 °C



SET 4°C
OFF
TA 25 °C

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	
-DBC	-KS	-PVA
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR



CODE	mm LxPxH	■	T	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-SAR20	900 x 510 x 1898	■	2	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	104
PC-SAR20	900 x 510 x 1898	□	2	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	115



+10 °C
+7 °C
+4 °C

+12 °C
+8 °C
+4 °C

SET 4°C
ON
TA 25 °C



SET 4°C
OFF
TA 25 °C

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	
-DBC	-KS	-PVA
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

modulo cioccolato

*chocolate modules
modules chocolat*



CODE	mm LxPxH	14	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-CAR10	900 x 510 x 1898	■	●●●	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	125
PC-CAR10	900 x 510 x 1898	□	●●●	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	129

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
	-VAT	-FCA
-DBC		
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

510

+14/+16 °C
% RH < 45%
SET 14 °C
TA 35°C

350 mm
400 mm
195 mm
171 mm
OPT-V1



CODE	mm LxPxH	4	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-CAR20	900 x 510 x 1898	■	●●●	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	106
PC-CAR20	900 x 510 x 1898	□	●●●	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	117

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
	-VAT	-FCA
-DBC		
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

510

+14/+16 °C
% RH < 45%
SET 14 °C
TA 35°C

350 mm
400 mm
195 mm
171 mm
OPT-V1

moduli gastronomia - pasticceria

*delicatessen modules
modules gastronomie*



CODE	mm LxPxH	8	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-GAR10	900 x 510 x 1898	■	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	117
PC-GAR10	900 x 510 x 1898	□	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424	151

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-DBC		-PVA
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

510

+8 °C
+8 °C
+6 °C
+6 °C
+4 °C
SET 4 °C
ON
TA 25 °C



CODE	mm LxPxH	4	LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-GAR20	900 x 510 x 1898	■	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	106
PC-GAR20	900 x 510 x 1898	□	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	117

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-DBC		-PVA
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

510

+8 °C
+6 °C
+4 °C
SET 4 °C
ON
TA 25 °C

moduli doppi (D/D)

Double units
Modules doubles



P* - VDR20



P* - VDR22



P* - VDR23



P* - VDR24



P* - MD10



P* - MD20



P* - SDR20



P* - GDR20

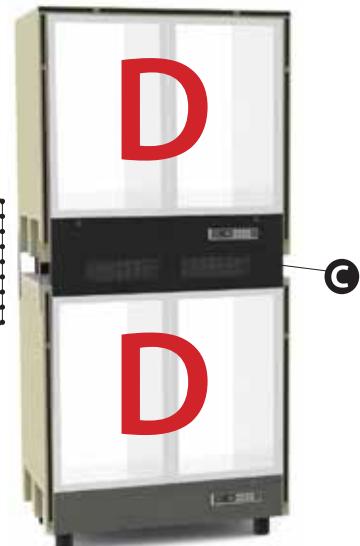
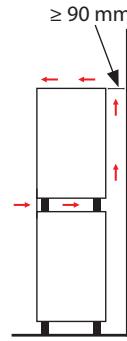
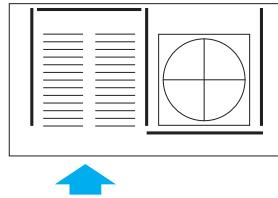


P* - CDR20

OPTIONAL

OPT-EAP (Pag. ??)

Espulsione aria posteriore
Air exhaust at rear
Sortie d'air arrière
Luftausweisung hinten
Expulsión trasera del aire



P-AMDD

C La cover tra una vetrina e l'altra è in lamiera zincata ed è verniciata dello stesso colore della cornice. Se il modulo viene acquistato senza cornice la cover è realizzata in lamiera zincata non verniciata.

The cover between the two showcases is in galvanized steel and it is finished in the same colour as the frame. If the units are purchased without frame the cover is supplied in unfinished galvanized steel.

La couverture entre une vitrine et l'autre est en tôle galvanisée et est peinte de la même couleur que le châssis. Si le module est acheté sans cadre la couverture est en tôle galvanisée non peinte.

Die Abdeckung zwischen die eine und die andere Vitrine ist aus verzinktem Stahlblech und in der gleichen Farbe des Rahmens lackiert. Wenn die Module ohne Rahmen bestellt werden, wird diese Abdeckung aus nicht lackiertem verzinktem Stahlblech geliefert.

La cobertura entre una vitrina y la otra es en lámina galvanizada pintada del mismo color del marco. Si el módulo se compra sin el marco, la cobertura está hecha de lámina galvanizada sin pintar.



I moduli doppi (D / D) sono composti da 2 moduli "D" singoli e vengono forniti già assemblati insieme (mm 900x510x1898). Occorre scegliere ed indicare il posizionamento dei moduli (superiore ed inferiore). Le caratteristiche tecniche dei singoli moduli sono riportate a pag. 29-30. Ogni modulo ha il proprio compressore ed il proprio termoregolatore.

The double units (D / D) consist of 2 "D" units supplied already assembled (900x510x1898 mm). Position of the units (top and bottom) must be specified. The specifications of each unit are shown on page. 29-30. Each unit has its own compressor and controller.

Les modules doubles (D / D) se composent de 2 modules "D" indépendants et sont livrés assemblés (900x510x1898 mm). Vous devez sélectionner et spécifier les emplacements de module (en haut et en bas). Les spécifications des modules individuels sont affichées à page. 29-30. Chaque module est équipé de son propre compresseur et son thermorégulateur.

Die Doppelmodule (D/D) bestehen aus 2 einzelne Module "D", die bereits zusammengebaut geliefert werden (mm 900x510x1898). Sie müssen die Module und dessen Position (oben und unten) auswählen. Die technische Daten der einzelnen Module werden auf Seite 29-30 angezeigt. Jedes Modul funktioniert mit eingenem Kompressor und Temperaturregler.

Los módulos dobles (D / D) constan de 2 módulos "D" individual y se suministran montados juntos (900x510x1898 mm). Se debe seleccionar y especificar la posición de los módulos (superior e inferior). Las especificaciones de los módulos individuales se muestran en la página. 29-30. Cada módulo tiene su propio compresor y su controlador.



moduli doppi (B/D)

*Double units
Modules doubles*



P*-VDR20



P*-VDR22



P*-VDR23



P*-VDR24



P*-MD10



P*-MD20



P*-SDR20

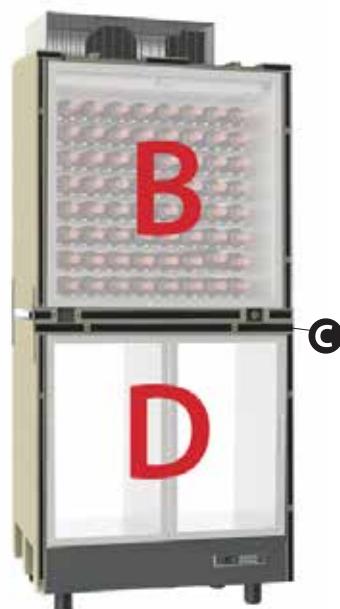


P*-GDR20



P*-CDR20

Alcuni esempi
Some examples
Quelques exemples
Einige Beispiele
Algunos ejemplos



P-AMBD

I moduli doppi (B / D) sono composti dal modulo "B" (superiore) ed un modulo "D" a scelta (inferiore) e vengono forniti già assemblati insieme (mm 900x510x2040). Le caratteristiche tecniche dei moduli sono riportate a pag. 14 (B) e pag. 29-30 (D). Ogni modulo ha il proprio compressore ed il proprio termoregolatore.

The double units (B / D) are composed of a "B" unit (top) with a "D" unit of choice (bottom) and are supplied already assembled (900x510x2040 mm). The technical features of the units are shown on page. 14 (B) and page 29-30 (D). Each unit has its own compressor and controller.

Les doubles modules (B/D) sont composés à partir du module "B" (en haut) et un module "D" à choix (en bas) et sont livrés assemblés (900x510x2040 mm). Les caractéristiques techniques des modules sont affichées à page. 14 (B) et pages 29-30 (D). Chaque module est équipé de son propre compresseur et son thermorégulateur.

Die Doppelmodule (B/D) bestehen aus : Modul "B" (oben) und Modul "D" nach Wahl (unten), das Doppelmodul wird bereits zusammengebaut gesendet (mm 900x510x2040). Die technische Daten der Module sind auf Seite 14 (Modul B) und auf Seite 29-30 (D) aufgelistet. Jedes Modul funktioniert mit eigenem Kompressor und Temperaturregler.

Los módulos dobles (B / D) son compuestos desde el módulo "B" (arriba) y un módulo "D" que se puede seleccionar (abajo) y se suministran montados juntos (900x510x2040 mm). Las características técnicas de los módulos se muestran en la página 14 (B) y p. 29-30 (D). Cada módulo tiene su propio compresor y su controlador.

moduli neutri

*neutral modules
modules neutres*



CODE	mm LxPxH				
PM-MA10	900 x 510 x 1898		-	-	98
PC-MA10	900 x 510 x 1898		-	-	96

VISTA POSTERIORE
REAR VIEW
VUE POSTÉRIEURE
ANSICHT RÜCKSEITE
VISTA TRASERA

510

PC-MA10

PM-MA10

Pannello chiuso
Closed panel
Panneau fermé
Geschlossenes Paneel
Panel cerrado

Ante apribili
Doors
Portes ouvrantes
Türen
Puertas



CODE	mm LxPxH				
PM-MA20	900 x 510 x 1898		-	-	82
PC-MA20	900 x 510 x 1898		-	-	80

510

Modulo realizzabile su misura da cm 20 a cm 90
Custom made unit from cm. 20 up to cm. 90
module sur mesure de cm. 20 jusqu'à cm. 90
Möbel nach Maß von 20 bis 90 cm
módulo hecho a medida de cm. 20 hasta cm. 90



CODE	mm LxPxH				
PM-MA30	900 x 510 x 1898			230 / 1 / 50	105
PC-MA30	900 x 510 x 1898			230 / 1 / 50	127

510

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	
-DBC	-PVA	
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN



CODE	mm LxPxH				
PM-MA40	486 x 510 x 1898			230 / 1 / 50	55
PC-MA40	486 x 510 x 1898			230 / 1 / 50	72

510

OPTIONAL

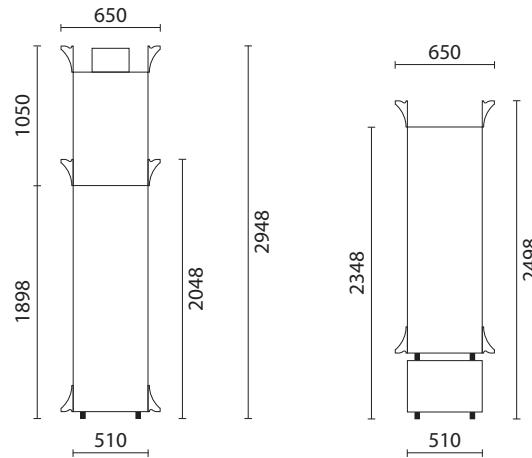
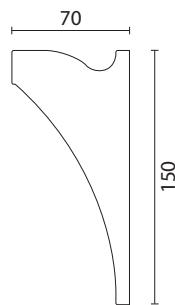
OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	
-DBC	-PVA	
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN

... le cornici

... frames
... les cadres

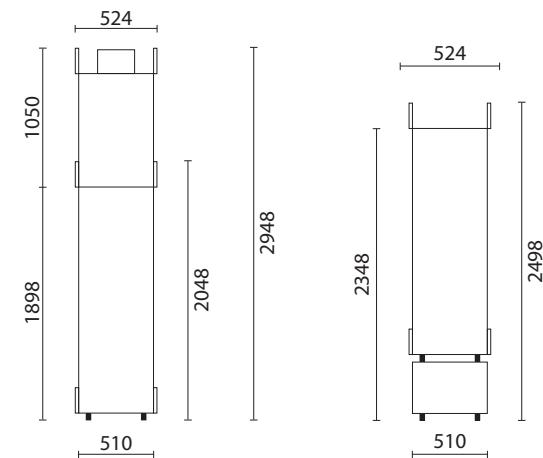


CORNICE SAGOMATA (CS)
SHAPED FRAME (CS)
CADRE MOULURÉ (CS)
GEFORMTER RAHMEN (CS)
MARCO PERFILADO (CS)



P-CS1A	P-CS2A	P-CS3A	P-CS1AB	P-CS2AB	P-CS3AB
P-CL1A	P-CL2A	P-CL3A	P-CL1AB	P-CL2AB	P-CL3AB

CORNICE LINEARE (CL)
LINEAR FRAME (CL)
CADRE LINÉAIRE (CL)
LINEAR RAHMEN (CL)
MARCO LINEAL (CL)



... i pannelli laterali

... side panels
... les panneaux latéraux

L'inserimento dei pannelli laterali è da prevedere esclusivamente nel caso in cui si opti per l'installazione "da appoggio" oppure "centrale".

Salvo diverse specifiche viene applicato lo stesso colore della cornice.

Side panels are to be added exclusively in the case of "wall-back" or "central" installations. Unless otherwise requested, side panels are supplied in the same finish as the frame.

L'introduction des panneaux latéraux ne doit être envisagée qu'en cas de choix de l'installation "d'appui" ou "centrale".

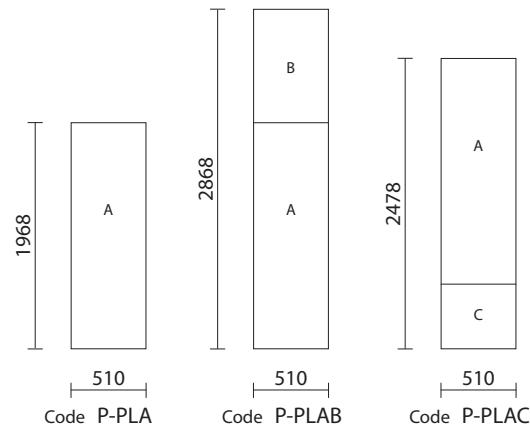
Sauf indications contraires, le coloris appliqué est celui du cadre.

Seitenpaneele sind ausschließlich bei der Installation "an der Wand" oder "in der Raummitte" einzufügen.

Sofern nicht anders angegeben, werden sie in der gleichen Farbe des Rahmens geliefert.

Los paneles laterales se aplican, exclusivamente, en aquellos casos en los que se elige la modalidad de instalación "apoyo" o "central".

Excepto distintas especificaciones, se elaboran en el mismo color que el marco.



... accessori per moduli senza cornice

Le fascette metalliche sono incluse nel codice della cornice e sono dello stesso colore della cornice stessa. Se la cornice non è verniciata le fascette vengono fornite in lamiera zincata non verniciata. Nei moduli senza cornice, bande magnetiche, fascette metalliche e sportello non sono inclusi.

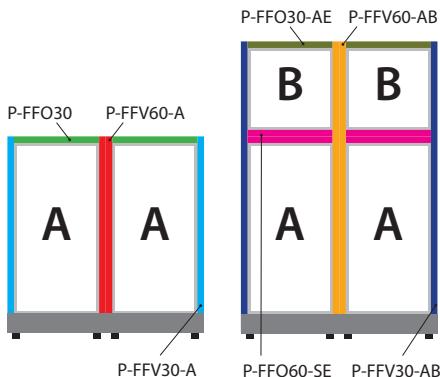
The metal joint strip covers are already included in the frame code and finished in the same colour as the frame. If the frame is required in raw wood, the metal parts are delivered in unfinished galvanized steel. If the frame is not supplied, the metal strips and the lower flap are not included.

Les joints métalliques sont déjà inclus dans le code du cadre et ils sont laqués dans la même couleur du cadre. Si le cadre est fourni en bois brut les joint métalliques sont en acier galvanisé non laqué. Si le cadre n'est pas inclus, aussi les bandes métalliques et le volet ne sont pas inclus.

Die Metallstreifen sind in dem Bestellungscode des Rahmens inbegriffen und sind in der gleichen Farbe wie der Rahmen selbst. Wenn der Rahmen nicht lackiert ist, werden diese Bänder aus verzinktem Stahlblech unlackiert geliefert. Bei Modulen ohne Rahmen sind Magnetbänder, Metallstreifen und der aufklappbare Rahmenteil unten, nicht inbegriffen.

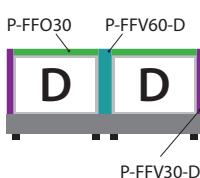
Las tiras metálicas están incluidas en el código del marco y en el mismo color que el propio marco. Si el marco no está pintado, las bandas se suministran en lámina galvanizado sin pintar. En los módulos pedidos sin marco, cintas magnéticas, tiras de metal y la parte inferior del marco que se abre no están incluidas.

fascette metalliche



metal strips
joints métalliques

banda magnetica



La banda magnetica viene applicata sulla struttura della vetrina e consente l'applicazione delle fascette metalliche.

The magnetic strip is attached to the structure of the cabinet and allows the adhesion of the metal joints

La bande aimanté est fixé sur la structure de la vitrine et permet l'adhésion des joints

Die Magnetbänder werden an der Struktur angebracht und ermöglichen die Anwendung von den Metallstreifen

Las Cintas magnéticas se aplican a la estructura de la vitrina y permiten la aplicación de las tiras metálicas

magnetic strip
bande aimanté

CODE

DS

P-BMA	Banda magnetica 1 modulo A (singolo lato) • Magnetic strip for 1 unit A (single side) Bande aimanté pour 1 unité A (un seul côté) • Magnetband für 1 Modul A (eine Seite) • Cinta magnética 1 módulo A (un lado)
P-BMB	Banda magnetica 1 modulo B (singolo lato) • Magnetic strip for 1 unit B (single side) Bande aimanté pour 1 unité B (un seul côté) • Magnetband für 1 Modul B (eine Seite) • Cinta magnética 1 módulo B (un lado)
P-BMD	Banda magnetica 1 modulo D (singolo lato) • Magnetic strip for 1 unit D (single side) Bande aimanté pour 1 unité D (un seul côté) • Magnetband für 1 Modul D (eine Seite) • Cinta magnética 1 módulo D (un lado)

... sportello inferiore



...Lower flap
...volet inférieur

Lo sportello inferiore è apribile e consente di accedere al termoregolatore ed alla serratura delle porte. Inclusa ferramenta.

The lower flap opens down and allows access to the controller and the door locks. Supplied with its fittings.

Le volet inférieur ouvre basculant vers le bas pour permettre l'accès au panneau commandes et aux serrures des portes. Livré avec son matériel de fixation.

Die untere Rahmenklappe bietet Zugriff auf den Thermostatregler und das Türschloss. Eisenware inbegriffen.

La abertura inferior del marco permite el acceso al termostatregulador y a la cerradura de las puertas. Ferretería metálica incluida.

CODE

DS

P-SL01	Sportello lineare mm 738 x 150 x 7 • Linear flap • Volet lineaire • Rahmenklappe linear • Marco abatible lineal
P-SL02	Sportello lineare mm 898 x 150 x 7 • Linear flap • Volet lineaire • Rahmenklappe linear • Marco abatible lineal

... pannello superiore

... top panel
... panneau supérieur



Pannello di rifinitura parte superiore da inserire nel caso in cui la composizione sia visibile da una scala o da un piano superiore.

Top finishing panel to add where the top of the composition is visible from stairs or upper floors.

Panneau de finition supérieur à prévoir si le haut de la composition est visible à partir d'un escalier ou d'un étage supérieur.

Verkleidungspaneel der als Deckenabdeckung dient, falls die Kombination von einer Treppe oder von einer oberen Etage sichtbar ist.

Panel acabado para parte superior para insertar en caso de que la parte superior de la composición sea visible desde una escalera o un piso superior.

CODE

DS

P-PS1	Pannello superiore mm 1183 x 510 x 5 • Top panel • Panneau supérieur • Das obere Paneel • Panel superior
P-PS2	Pannello superiore mm 2083 x 510 x 5 • Top panel • Panneau supérieur • Das obere Paneel • Panel superior
P-PS3	Pannello superiore mm 2983 x 510 x 5 • Top panel • Panneau supérieur • Das obere Paneel • Panel superior

... i colori

... colors
... les coloris

COLORAZIONI DISPONIBILI SU CORNICE LINEARE (HPL LAMINATO ALTA PRESSIONE)

AVAILABLE COLORS FOR LINEAR (HPL HIGH PRESSURE LAMINATE)

COLORATIONS DISPONIBLES SUR CADRE LINEAIRE (HPL STRATIFIÉS HAUTE PRESSION)

VERFÜGBARE FARBEN LINEAR RAHMEN (HOCHDRUCK LAMINIERTE HPL)

COLORES DISPONIBLES PARA MARCOS LINEALES (HPL LAMIDADO ALTA PRESIÓN)



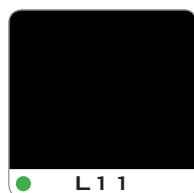
L01

HPL grezzo
raw HPL
HPL brut
HPL roh
HPL en brut



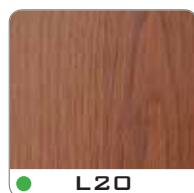
L10

bianco opaco
Mat white
Blanc mat
Matt Weiß
Blanco mate



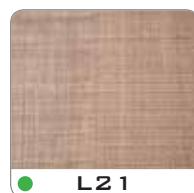
L11

nero opaco
Mat black
Noir mat
Matt Schwarz
Negro mate



L20

castagno
Chestnut
Chêne
Kastanienholz
Castaña



L21

teak Roble
Teak Roble
Teck rousse
Teakholz Roble
Teak roble



L22

wengé loft
loft wenge
wenge loft
wengé loft
wengé loft



L23

larice cenere
Ash Larch
Mélèze cendre
Lärchenholz Asche
Alerce ceniza



L40

cemento tortora
Dove concrete
Ciment taupe
Zement- Taubengrau
Cemento tórtola



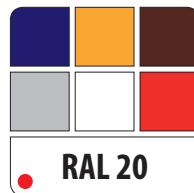
L41

graffiti bronzo
Graffiti bronze
Graffitis bronze
Bronze Graffiti
Graffiti bronce



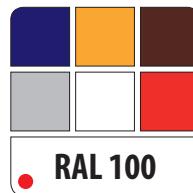
L50

acciaio satinato
Satin-finish steel
Acer satiné
Stahl satiniert
Acero con acabado satinado



RAL 20

laccato opaco (20 gloss)
matt lacquered finish (20 gloss)
laqué mat (20 gloss)
matt lackiert (20 Gloss)
lacado opaco (20 gloss)



RAL 100

laccato lucido (100 gloss)
glossy lacquered (100 gloss)
laqué brillant (100 gloss)
hochglanzlackiert (100 Gloss)
lacado brillante (100 gloss)

COLORAZIONI DISPONIBILI SU CORNICE SAGOMATA (MASELLO DI AYOUS)

AVAILABLE COLORS FOR SHAPED FRAME (AYOUS WOOD)

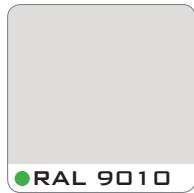
COLORATIONS DISPONIBLES SUR CADRE MOULURÉ (AYOUS MASSIF)

VERFÜGBARE FARBEN FÜR GEFORMTE RAHMEN (AYOUS-MASSIVHOLZ)

COLORES DISPONIBLES PARA MARCOS CONTOURNEADOS (MADERA MACIZA DE AYOUS)



A01
ayous grezzo
raw ayous
ayous brut
Ayous roh
Ayous en brut



RAL 9010
bianco opaco (20 gloss)
matt white (20 gloss)
Blanc mat (20 gloss)
matt Weiß (20 gloss)
Blanco opaco (20 gloss)



RAL 9005
nero opaco (20 gloss)
Mat black (20 gloss)
Noir mat (20 gloss)
Matt Schwarz (20 gloss)
Negro mate (20 gloss)



FO1
oro patinato
gold coated
revêtement or
Gold patiniert
oro patinado



FO2
argento patinato
silver coated
revêtement argent
Silber patiniert
plata patinada



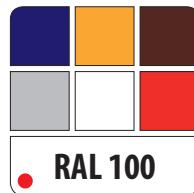
VO1
verniciato oro
gold painted
peinture or
Gold lackiert
barnizado oro



VO2
verniciato argento
silver painted
peinture argent
Silberlackiert
barnizado plata



RAL 20
laccato opaco (20 gloss)
matt lacquered finish (20 gloss)
laqué mat (20 gloss)
matt lackiert (20 Gloss)
lacado opaco (20 gloss)



RAL 100
laccato lucido (100 gloss)
glossy lacquered (100 gloss)
laqué brillant (100 gloss)
hochglanzlackiert (100 Gloss)
lacado brillante (100 gloss)

● Standard • Standard • Standard • Standard • Estándar

● Su richiesta • On demand • Sur demande • Auf Anfrage • Sobre pedido

I colori stampati in questa cartella sono indicativi • The colours printed and shown in this folder are merely indicative • Les coloris imprimés ici sont indicatifs.

Die auf diesem Blatt aufgedruckten Farben sind Richtwerte • Los colores imprimidos en esta carta de colores son indicativos



Con l'installazione ad incasso su cavalletto si ottiene uno straordinario effetto scenografico nel quale sia la vetrina che le bottiglie acquistano maggiore visibilità. Il cavalletto è singolo ed è provvisto di piedi regolabili e deflettore di aria calda. Il pannello in medium density è costruito in tre diverse misure per uno, due e tre moduli.

The built-in installation on stands makes for a stunning visual effect making both the showcase and the bottles acquire greater visibility. The stand is for a single module and is provided with adjustable feet and warm air deflector. The medium density panel is made in three different sizes to fit one, two or three modules.

L'installation encastrée sur chevalet permet d'obtenir un effet spectaculaire où la vitrine et les bouteilles gagnent en visibilité. Le chevalet est simple et pourvu de pieds réglables et de déflecteur d'air chaud. Le panneau en MDF est disponible en trois tailles différentes, pour un, deux et trois modules.

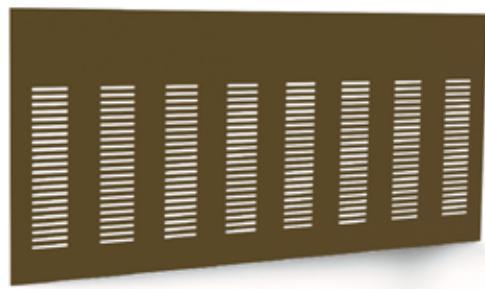
Mit dem Einbau auf einem Gestell erreicht man einen Bildrahmen Effekt. Vitrine und Flaschen erhalten somit eine bessere Sichtbarkeit. Jedes Gestell trägt ein Einzelmodul, und ist mit regulierbaren Füßen und Heissluftreflektor ausgestattet. Die Holzfaserplatte mit mittlerer Dichte wird in drei verschiedenen Maßen für eins, zwei oder drei Module hergestellt.

Con la instalación encajada en un caballete se obtiene un extraordinario efecto escénico en el que tanto la vitrina como las botellas cobran mayor visibilidad. El caballete es individual y está equipado con pies regulables y deflector de aire caliente. El panel de fibra de densidad media se fabrica en tres medidas distintas para uno, dos y tres módulos.

PM-CAV
PC-CAV



P-CAV-IN
P-CAV-AC



CODE



Cavalletto in ferro zincato - galvanized iron stand - chevalet en metal galvanisé - Gestell aus verzinktem Eisen - caballete de hierro galvanizado

PM-CAV 868 x 441 x 450

Per installazione da appoggio e incasso • For built-in and wall-back installation • Pour installation contre le mur ou intégrée dans une niche

Für Installation "gegen einer Wand" und Wandnischen Installation • Para instalación de apoyo y en una nicho

PC-CAV 868 x 487 x 450

Per installazione centrale • For central installation • pour installation centrale • In der Raummitte • Central

Pannello per installazione ad incasso - Panel for built-in installation - Panneau pour installation encastrée - Platte für die Installation mit Einbau - Panel para la instalación encajada

P-CAV-IN1 1098 x 510 x 10

1 modulo - 1 module - 1 module - 1 Modul - 1 módulo

P-CAV-IN2 1998 x 510 x 10

2 moduli - 2 modules - 2 modules - 2 Module - 2 módulos

P-CAV-IN3 2898 x 510 x 10

3 moduli - 3 modules - 3 modules - 3 Module - 3 módulos

DS

Per installazione da appoggio o centrale - For central and wall-back installation - Pour installation en appui ou centrale - Installation auf einer Ablage oder in der Raummitte - Para la instalación de apoyo o central

P-CAV-AC1 1156 x 510 x 10

1 modulo - 1 module - 1 module - 1 Modul - 1 módulo

P-CAV-AC2 2056 x 510 x 10

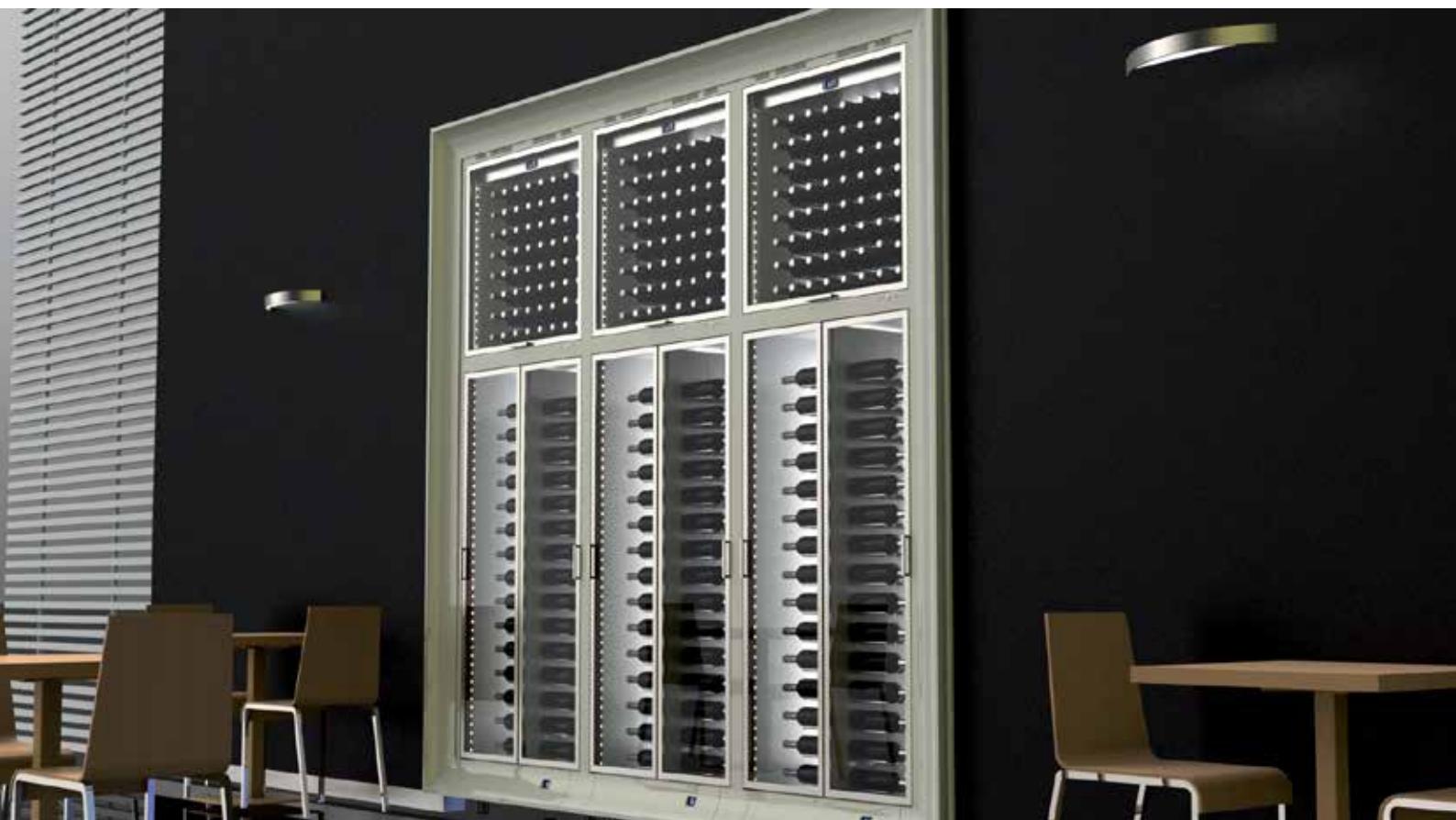
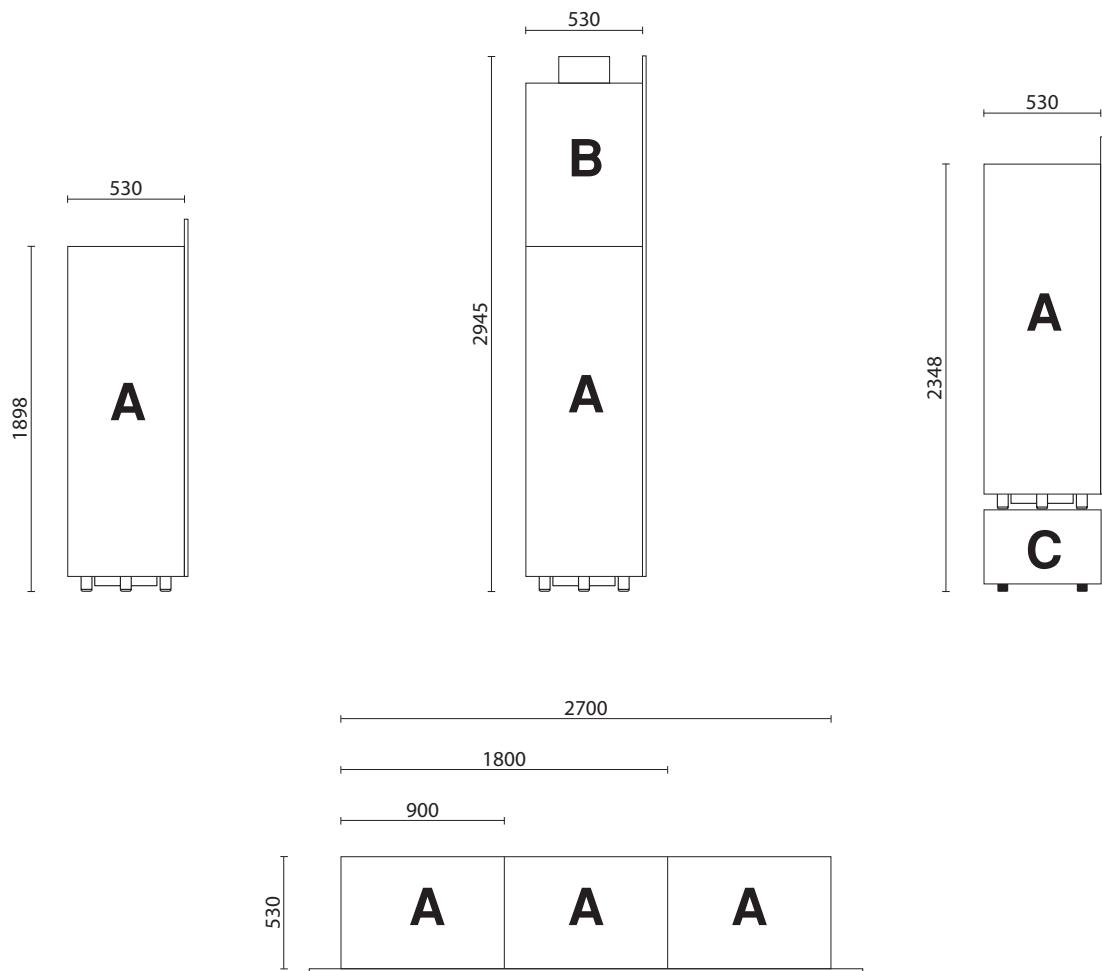
2 moduli - 2 modules - 2 modules - 2 Module - 2 módulos

P-CAV-AC3 2956 x 510 x 10

3 moduli - 3 modules - 3 modules - 3 Module - 3 módulos

... le misure per incasso a parete

... size of built-in units
... les dimensions pour l'encastrement au mur





... configura la tua *Parete Vino*

... Configure your Parete Vino
... Configurez votre Parete Vino



Utilizzando il configuratore Parete Vino presente sul sito aziendale sarà possibile costruire una composizione personalizzata scegliendo moduli, finiture ed installazione. Il programma consente di redigere un progetto completo di immagini, disegni e schede tecniche.

Using the configurator Parete Vino on the company website you can customize your wine wall choosing units, finish and installation. The program allows you to prepare a complete project featuring images, drawings and technical sheets..

En employant le configurateur Parete Vino sur le site de l'entreprise, vous pouvez définir votre propre composition personnalisé en choisissant des modules, la finition et l'installation. Le programme vous permet de préparer un projet complet d'images, des dessins et des fiches techniques.

Mit dem Parete Vino Konfigurator auf der Homepage der Firma Expo Srl können Sie Ihre benutzerdefinierte Kombination planen, indem Sie die Module, Ausführungen und Art der Installation aussuchen. Das Programm ermöglicht Ihnen ein komplettes Projekt zu erstellen, mit Bildern, Zeichnungen und technische Datenblätter.

Mediante el configurador Parete Vino que se encuentra en la página web de la empresa, es posible diseñar una composición personalizada eligiendo entre módulos, acabados e instalaciones. El programa permite extender un proyecto completo de imágenes, dibujos y fichas técnicas.



Modulo "D"

Con l'utilizzo del modulo "D" è possibile realizzare due diverse soluzioni espositive, il Banco Vino e l'installazione sospesa a pensile.

Per realizzare una elegante esposizione enogastronomica, in aggiunta ai moduli per il vino, si possono inserire moduli neutri, salumeria e gastronomia.

Using unit "D" is possible to create two different display solutions : the BANCO VINO and the suspended cabinet. To realize an elegant enogastronomic display in addition to bottle units it is possible to add also neutral units, delicatessen and gastronomy ones.

Par l'utilisation de l'unité "D" c'est possible créer deux solutions d'exposition différentes: le BANCO VINO et l'armoire suspendu. Pour réaliser une exposition enogastronomique élégante on peut insérer de modules neutres ou pour charcuterie et gastronomie.

Mit der Verwendung von Modul "D", kann man zwei verschiedene Ausstellungs-lösungen realisieren, der BANCO VINO und die Hän-geschrank-Installation. Um eine elegante önogastrono-mische Ausstellungsvitrine zu realisieren, kann man zusätz-lich zu der Weinausstellung, verschiedene Module zur Ausstellung von Wurstwaren, gastronomischen Produkte oder sogar neutrale Module einsetzen.

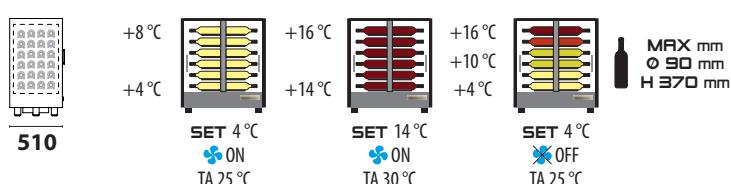
Con el uso del módulo "D" se pueden realizar dos soluciones de visualización diferentes: BANCO VINO y la instalación suspendida. Para realizar una elegante exhibición gastronómica, además del módulo para el vin, se pueden insertar insertar módulos neutrales, para charcutería y para gastronomía.

moduli refrigerati per vino

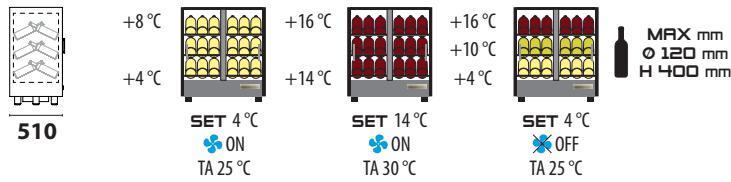
wine cooling units
modules réfrigérés pour vin



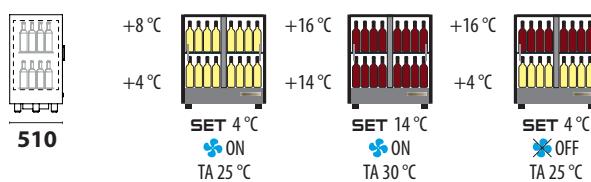
CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VDR20	900 x 510 x 943	■	48	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	69
PC-VDR20	900 x 510 x 943	□	48	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	79



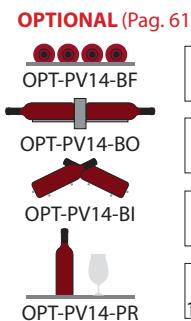
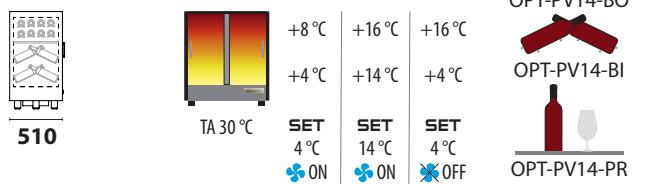
CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VDR22	900 x 510 x 943	■	42	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	69
PC-VDR22	900 x 510 x 943	□	42	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	79



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VDR23	900 x 510 x 943	■	64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	71
PC-VDR23	900 x 510 x 943	□	64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	81



CODE	mm LxPxH		0,75 LT	LIGHT	LT	HFC	⚡V	W	Kg
PM-VDR24	900 x 510 x 943	■	42 / 64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	71
PC-VDR24	900 x 510 x 943	□	42 / 64	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400	81



moduli neutri

neutral modules • modules neutres

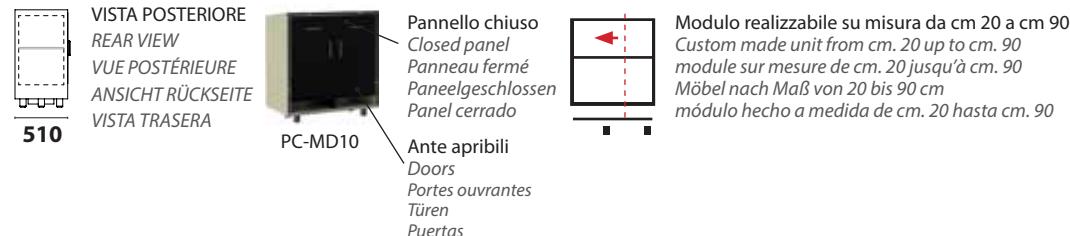


PM-MD10 • PC-MD10



PM-MD20 • PC-MD20

CODE	mm LxPxH		LIGHT	V	Kg
PM-MD10	900 x 510 x 943		-	-	63
PC-MD10	900 x 510 x 943		-	-	61
PM-MD20	900 x 510 x 943		-	-	47
PC-MD20	900 x 510 x 943		-	-	45



modulo salumeria

salami modules • modules salaisons



CODE	mm LxPxH		LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-SDR20	900 x 510 x 943	■	2	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400
PC-SDR20	900 x 510 x 943	□	2	○○○	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-DBC	-KS	-PVA
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

modulo gastronomia

delicatessen modules • modules gastronomie

CODE	mm LxPxH		LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-GDR20	900 x 510 x 943	■	4	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424
PC-GDR20	900 x 510 x 943	□	4	○○○	530	R 134 a	230 / 1 / 50	424

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-LBC	-VAT	-FCA
-DBC	-KS	-PVA
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR

modulo cioccolato

chocolate modules • modules chocolat

CODE	mm LxPxH		LIGHT	LT	HFC	V	W	Kg
PM-CDR20	900 x 510 x 943	■	4	●●●	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400
PC-CDR20	900 x 510 x 943	□	4	●●●	216	R 134 a	230 / 1 / 50	400

OPTIONAL

OPT-	-RGB	-CLB
-VAT	-FCA	
-DBC	-KS	-PVA
-V1		
-PCN	-RIS	-VIN
-IAV	-TVU	-EAP
-VFS	-CIN	-PUR



ACCESSORI E FINITURE BANCO VINO
ACCESSORIES AND FINISHING FOR BANCO VINO
ACCESSOIRES ET FINITIONS POUR BANCO VINO
ZUBEHÖR UND AUSFÜHRUNG BANCO VINO
ACCESORIOS Y ACABADOS BANCO VINO

...il top

... the top
le top



Code P-TD1
mm 980 x 550

Code P-TD2
mm 1880 x 550

Code P-TD3
mm 2780 x 550

...le spalle



Code P-SD

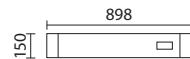


... sidepanels
les côtés
... seitlich
... los laterales

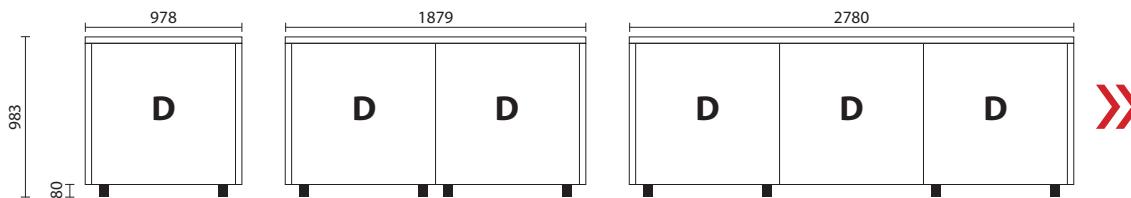
... sportello inferiore



Code P-SL02



...Lower flap
...volet inférieur



In questo schema sono rappresentate le misure fino a 3 moduli. Aggiungere mm 900 per ogni modulo successivo.

This table shows the dimensions up to 3 units. Add 900 mm for each additional unit.

Dans ce schéma les dimensions jusqu'à 3 modules. Ajouter 900 mm pour chaque module supplémentaire.

In dieser Zeichnung sind die Maßen, bis zu 3 Module angegeben. Für jede einzelne weitere Module 900 mm zufügen.

Este gráfico muestra las dimensiones hasta 3 módulos. Añadir 900 mm para cada módulo adicional.

COLORAZIONI DISPONIBILI SU TOP, SPALLE E CORNICE INFERIORE MDF (MEDIUM DENSITY)

AVAILABLE COLOURS FOR TOP, SIDE PANELS AND LOWER FRAME IN MDF (MEDIUM DENSITY FIBER)

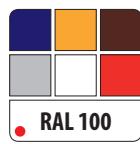
FINITIONS DISPONIBLES POUR LE DESSUS, PANNEAUX LATÉRAUX ET CADRE INFÉRIEUR EN MDF (MEDIUM DENSITY FIBER)

VERFÜGBARE FARBEN AUF TOP, SEITEN PANEELE UND RAHMENKLAPPE AUS MDF (MITTELDICHTE)

COLORES DISPONIBLES PARA LA PARTE SUPERIOR (TOP), LATERALES Y MARCO INFERIOR EN MDF (DENSIDAD MEDIA)



laccato opaco (20 gloss)
matt lacquered finish (20 gloss)
laqué mat (20 gloss)
matt lackiert (20 Gloss)
lacado opaco (20 gloss)



laccato lucido (100 gloss)
glossy lacquered (100 gloss)
laqué brillant (100 gloss)
hochglanzlackiert (100 Gloss)
lacado brillante (100 gloss)



verniciato oro
gold painted
peinture or
Gold lackiert
barnizado oro



verniciato argento
silver painted
peinture argent
Silberlackiert
barnizado plata

● Standard • Standard • Standard • Standard • Estándar

● Su richiesta • On demand • Sur demande • Auf Anfrage • Sobre pedido

I colori stampati in questa cartella sono indicativi • The colours printed and shown in this folder are merely indicative • Les coloris imprimés ici sont indicatifs.

Die auf diesem Blatt aufgedruckten Farben sind Richtwerte • Los colores impresos en esta carta de colores son indicativos



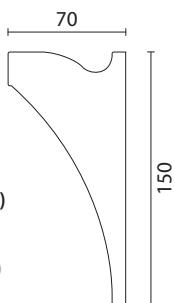
ACCESSORI E FINITURE INSTALLAZIONE A PENSILE

ACCESSORIES AND FINISHING FOR SUSPENDED INSTALLATION
ACCESSOIRES ET FINITIONS POUR INSTALLATION SUSPENDUE
ZUBEHÖR UND AUSFÜHRUNG DER HÄNGESCHRANK-INSTALLATION
ACCESORIOS Y ACABADOS DE LA INSTALACIÓN SUSPENDIDA

... le cornici



CORNICE SAGOMATA (CS)
SHAPED FRAME (CS)
CADRE MOULURÉ (CS)
GEFORMTER RAHMEN (CS)
MARCO PERFILEADO (CS)

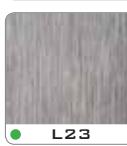
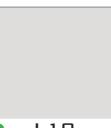
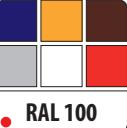
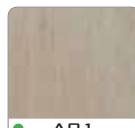


CORNICE LINEARE (CL)
LINEAR FRAME (CL)
CADRE LINÉAIRE (CL)
LINEARER RAHMEN (CL)
MARCO LINEAL (CL)



... frames • ... les cadres

... i colori



... colors • ... les coloris

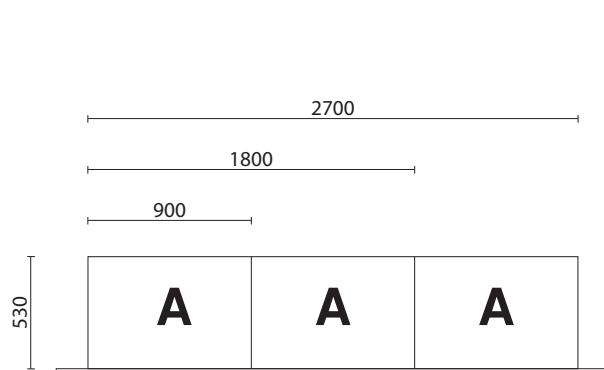
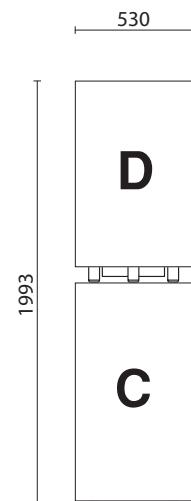
● Standard • Standard • Standard • Standard • Estándar

● Su richiesta • On demand • Sur demande • Auf Anfrage • Sobre pedido

[Cartella colori pag. 26](#) • Color chart pag. 26 • Nuancier à page 26 • Farbenkarte Seite 26 • Carta de colores pag. 26

... le misure per incasso a parete

... size of built-in units
... les dimensions pour l'encastrement au mur





Con l'installazione del modulo "D" su cavalletto ad incasso con cornice si ottiene l'effetto di un vero e proprio Quadro . Perfetta visibilità delle bottiglie ed effettiva comodità di servizio. Il cavalletto è singolo ed è provvisto di piedi regolabili e deflettore di aria calda. Il pannello in medium density è costruito in tre diverse misure per uno, due e tre moduli.

With the built-in installation of unit "D" on stand the result is the effect of a real hanging painting. The visibility of the bottles is perfect and service is easier. The stand is single and provided with adjustable feet and warm air deflector. The perforated MDF cover panel is made in three different sizes to fit one, two or three units.

Avec l'installation de l'unité "D" intégrée dans une niche sur le chevalet le résultat est l'effet d'une véritable peinture accrochée. La visibilité des bouteilles est parfaite et le service plus facile. Le socle est pour chaque module et prévu de pieds réglables et d'un déflecteur de l'air chaud. Le panneau perforé de couverture en MDF est fait en trois tailles différentes pour adapter un, deux ou trois unités.

Mit der Einbau-Installation des Moduls "D" auf einen Gestell, scheint es als ob man vor einem echten Gemälde stünde. Perfekte Sichtbarkeit der Flaschen und ganz bequeme Bedienung. Jedes Gestell trägt ein Einzelmodul, und ist mit regulierbaren Füßen und Heissluftreflektor ausgestattet. Die Holzfaserplatte mit mittlerer Dichte, die als Verkleidung des Gestell dient, wird in drei verschiedenen Maßen für eins, zwei oder drei Module hergestellt.

Al instalar el módulo "D" sobre un soporte, en un nicho con el marco, tiene el efecto de un marco real. Perfecta visibilidad de las botellas y efectiva comodidad de servicio. El soporte es individual y está equipado con pies regulables y deflector de aire caliente. El panel en fibra de densidad media se fabrica en tres tamaños diferentes para uno, dos o tres módulos.

PM-CAV2



CODE



Cavalletto in ferro zincato - galvanized iron stand - chevalet en métal galvanisé - Gestell aus verzinktem Eisen - caballete de hierro galvanizado

PM-CAV2 868 x 441 x 1050

Per installazione da appoggio e incasso • For built-in and wall-back installation • Pour installation contre le mur ou intégrée dans une niche
Für Installation "gegen einer Wand" und Wandnischen Installation • Para instalación de apoyo y en un nicho

DS

P-CAV2-IN

Pannello per installazione ad incasso - panel for built-in installation - panneau pour installation encastrée - Platte für die Installation mit Einbau - panel para la instalación encajada

P-CAV2-IN1 1098 x 1110 x 10

1 modulo - 1 module - 1 module - 1 Modul - 1 módulo

P-CAV2-IN2 1998 x 1110 x 10

2 moduli - 2 modules - 2 modules - 2 Module - 2 módulos

P-CAV2-IN3 2898 x 1110 x 10

3 moduli - 3 modules - 3 modules - 3 Module - 3 módulos

Accessori per moduli senza cornice pag. 23 • Accessories for units without frame see page.23 • Accessoires pour modules sans cadre voir page 23
Zubehör für Module ohne Rahmen Seite 23 • Accesorios para módulos sin marco pagina 23



The Barlotti Concept
Moscow – Russia



Diplomat
Bucharest – Romania



Studio Senses
Zwolle – Holland



Hippopotamus
Macon – France



Dieta Oy
Helsinki – Finland



Beim Abruzzebier
Grosbous – Luxembourg



The Club at the Waterfront
Bexhill - on - Sea – UK



The Local
Lysaker – Norway



Love It
Milan – Italy



Weinhof Aufreiter & Landhaus Ilse
Krems / Angern – Austria



Candando
Luanda – Angola



Private home
Hamburg – Germany

Parete Vino nel mondo

Model Reg. n. TO 2011/29 • Design Reg. n. TO 2012/41

Tecnologia, stile ed eleganza espressione del vero made in Italy.
La Parete Vino, con le sue diverse forme e colori, arreda con classe importanti e prestigiosi hotel, ristoranti e residenze private, in tutto il mondo.



Love It
Milan Expo 2015 – Italy



Zwarte Boer
Ermelo – Holland



Pasadena Restaurant
Warsaw – Poland



Kameha Grand Zurich
Opfikon – Switzerland



Ambasciata del gusto
Abbiategrosso – Italy



Le Pommier
Villeneuve-de-Berg – France



La Barca
Lutry – Switzerland



One Apple
Montecarlo – PT. Monaco



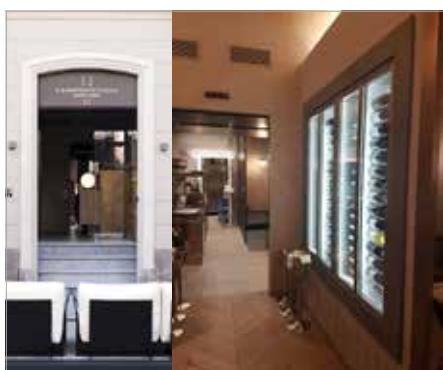
Carlton Restaurant
Zurich – Switzerland



Victorian restaurant
Düsseldorf – Germany



Galerie CB
Pretteln Bâlen – Switzerland



Bistrot Cannavacciolo
Turin – Italy

Parete Vino around the world

Technology, style and elegance are expressions of the real "made in Italy". Parete Vino, with its many shapes and colours, decorates with class important and prestigious hotels, restaurants and private residences all over the world.

Parete Vino dans le monde

La technologie, le style et l'élegance sont l'expression du vrai Made in Italy. Parete Vino, avec ses différents formes et couleurs, décore avec distinction des importants et prestigieux hôtels, restaurants et résidences privées, dans le monde entier.

Parete Vino in der Welt

Technologie, Stil und Eleganz Ausdruck des echten Made in Italy. Parete Vino mit seinen verschiedenen Formen und Farben, dekoriert mit Klasse wichtige und renommierte Hotels, Restaurants und Privathäusern, der ganzen Welt.

Parete Vino en el mundo

Tecnología, estilo y elegancia expresión del Made in Italy. Parete Vino, con sus diferentes formas y colores, decora con clase importantes y prestigiosos hoteles, restaurantes y residencias privadas, en todo el mundo.

Impianto a refrigerazione centrale (brevettato) - condensazione ventilata

Installato su tutte le vetrine profondità (510 - 530 mm)

central cooling system (patented)

Installed on all cabinets with (510 - 530 mm) depth

installation de réfrigération centrale (brevetée) - condensation ventilée

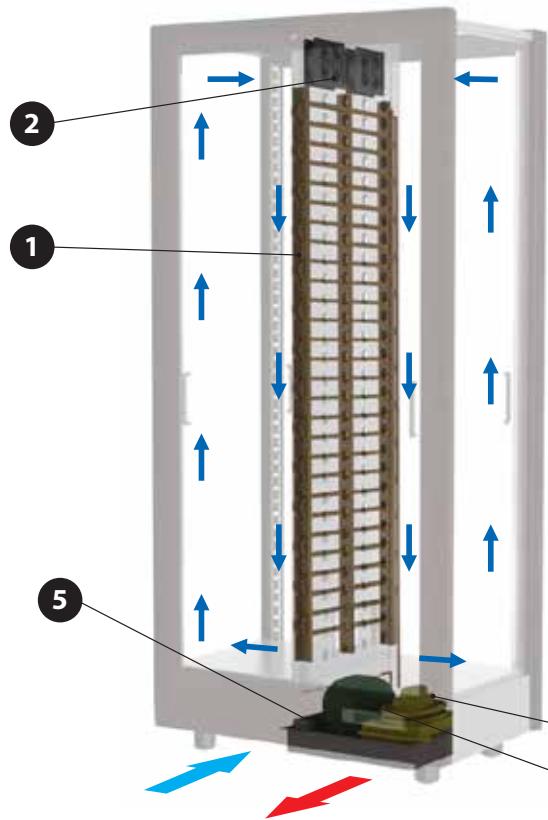
Installé dans le vitrines de profondeur (510 - 530 mm)

Zentrale Kühl anlage (patentiert) - Umluft Kondensation

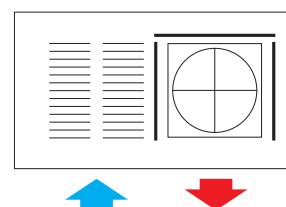
Bei Vitrinen mit Tiefe (510 – 530 mm)

Sistema de refrigeración central (patentado) – condensación ventilada

Instalación en todas las vitrinas profundidad (510 – 530mm)

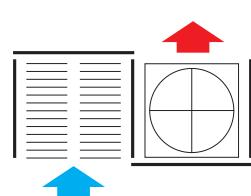


STANDARD



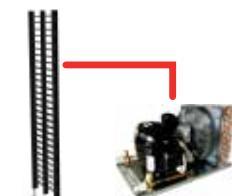
OPTIONAL

OPT-EAP



OPTIONAL

OPT-PUR



	circolazione aria interna	inside air flow	circulation de l'air interne	Umlauf Innenluft	Circulación del aire interior
	aspirazione aria ambiente	cold air suction	aspiration de l'air ambiant	Absaugung Umgebungsluft	Aspiración del aire ambiental
	espulsione aria calda	warm air outlet	expulsion de l'air chaud	Ausfuhr warme Luft	Expulsión del aire caliente

La serpentina di raffreddamento ① e le ventole di aereazione interna ② sono inserite al centro della vetrina all'interno dei pannelli di alluminio.

Il compressore ③, il condensatore orizzontale con ventola a pala premette ④ e la vasca per l'evaporazione della condensa ⑤ sono inseriti in una speciale vasca ribassata. Con questa soluzione, pur installando un compressore importante (1/4 hp), l'altezza della base è limitata (150 mm) in quanto viene utilizzato lo spazio inferiore dove sono inseriti i piedi (80 mm).

La circolazione dell'aria di condensazione avviene dalla parte inferiore frontale.

The cooling serpentine ① and the internal fans ② are inserted in the middle of the cabinet inside the aluminium panels.

The compressor ③, the horizontal condensing unit, the fan with the pressing blade ④ and the basin for the evaporation of the condensation water ⑤ are placed in a special lowered tank. With this solution, although installing an high power compressor (1/4 hp), the height of the base is limited (150 mm) since it is used the lower space where feet are located (80 mm).

The circulation of the air of condensation is blown through the front bottom part.

Le serpentins de refroidissement ① et les ventilateurs internes ② sont insérés au milieu de la vitrine à l'intérieur des panneaux d'aluminium.

Le compresseur ③, l'unité de condensation horizontale, le ventilateur avec la lame à pression ④ et le bassin de l'évaporation de l'eau de condensation ⑤ sont placés dans une cuve spéciale rebassée. Avec cette solution, même avec un compresseur de grande puissance (1/4 HP), la hauteur de la base est limité (150 mm), car on utilise l'espace inférieur où se trouvent les pieds (80 mm).

La circulation de l'air de condensation est soufflée à travers la partie inférieure avant.

Die Kühlserpentine ① und die Ventile der internen Belüftung ② befinden sich in der Mitte des Moduls im Inneren der Aluminiumplatten.

Der Kompressor ③, der horizontale Kondensator mit Druckflügel Ventil ④ und die Wanne für die Verdampfung des Kondensats ⑤ befinden sich in einer speziellen abgesenkten Wanne. Mit dieser Lösung bleibt auch mit der Installation eines wichtigen Kompressors (1/4 HP), die Höhe der Basis begrenzt (150 mm) da der untere Raum verwendet wird, genau wo sich die Füße befinden (80 mm).

Die Zirkulation der Luftkondensation erfolgt von vorne unten.

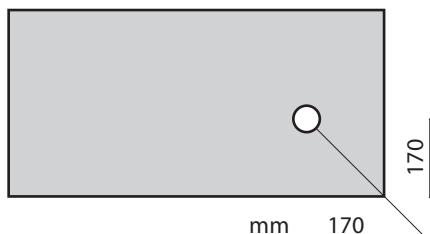
El serpentín de refrigeración ① y los ventiladores de ventilación interna ② están insertados en el centro del modulo en el interior de los paneles de aluminio.

El compresor ③, el condensador horizontal con paleta prensada ④, y el contenido para la evaporación del condensado ⑤ se colocan en un contenedor especial rebajado. Con esta solución, aunque se hace la instalación de un compresor importante (1/4 hp) la altura de la base es limitado (150 mm) porque se utiliza el espacio inferior donde se colocan los pies (80 mm).

La circulación del aire de condensación se lleva a cabo desde la parte frontal inferior.

... unità remota

... remote unit
... unité distante



Tubazioni frigorifere / scarico condensa
Refrigerant pipes / Condensation drainage
Tuyaux réfrigérants / évacuation de la condensation
Kältemittelleitungen / Kondensatablass
Tubos de refrigerante / Drenaje de condensado

gas R134a • Unità refrigerante • Refrigerating unit • Unité réfrigérante • Kühleinheit • Unidad de refrigeración

CODE	A B D	mm LxPxH		HP	HFC	⚡V	TE -10°C TA 32°C W
OPT-UCE-01A-134	A	480 x 300 x 275	EMBRACO NEK6187Z	1/3	R134a	230 / 1 / 50	473
OPT-UCE-02A-134	AA	510 x 330 x 275	EMBRACO NT6215Z	5/8	R134a	230 / 1 / 50	783
OPT-UCE-03A-134	AAA	540 x 390 x 350	EMBRACO NJ6226Z	1	R134a	230 / 1 / 50	1482
OPT-UCE-01D-134	D	460 x 300 x 275	EMBRACO EMT6160Z	1/4 L	R134a	230 / 1 / 50	362
OPT-UCE-02D-134	DD	510 x 300 x 275	EMBRACO NEC6214Z	1/2	R134a	230 / 1 / 50	834
OPT-UCE-03D-134	DDD	540 x 390 x 350	EMBRACO NJ6220Z	3/4	R134a	230 / 1 / 50	1232
* OPT-UCE-01B-134	B	460 x 300 x 275	EMBRACO EMT6144Z	1/5	R134a	230 / 1 / 50	277

* Versione a capillare • Capillary tube refrigeration • Réfrigération par tube capillaire • Kapillarrohr Kühlung • Refrigeración tubo capilar

gas R404a • Unità refrigerante • Refrigerating unit • Unité réfrigérante • Kühleinheit • Unidad de refrigeración

CODE	A B D	mm LxPxH		HP	HFC	⚡V	TE -10°C TA 32°C W
OPT-UCE-01A-404	A	460 x 300 x 275	EMBRACO EMT6165GK	1/4 L	R404A	230 / 1 / 50	456
OPT-UCE-02A-404	AA	510 x 330 x 295	EMBRACO NEK6213GK	1/2	R404A	230 / 1 / 50	1100
OPT-UCE-03A-404	AAA	540 x 390 x 350	EMBRACO NT6226GK	1	R404A	230 / 1 / 50	1596
OPT-UCE-01D-404	D	460 x 300 x 275	EMBRACO EMT6152GK	1/5	R404A	230 / 1 / 50	389
OPT-UCE-02D-404	DD	510 x 300 x 275	EMBRACO NEK6210GK	1/3	R404A	230 / 1 / 50	695
OPT-UCE-03D-404	DDD	510 x 390 x 350	EMBRACO NEK6217GK	3/4	R404A	230 / 1 / 50	1215

Le potenze sono state calcolate per una linea frigorifera non superiore a 15 metri • Compressor power is calculated considering a distance not higher than 15 meters
Puissance du compresseur est calculée en tenant compte d'une distance ne dépassant pas 15 mètres • Die Leistungen wurden für eine Kühlstrecke von max 15 Mt berechnet • Las potencias están calculadas para una línea de refrigeración no superior a 15 metros

OPTIONAL PARETE - TECA *V14 (P. mm 510 - 530)

Le vetrine *V14 della serie Parete e Teca vengono fornite senza allestimenti. È possibile personalizzare l'allestimento interno scegliendo uno o più optional tra quelli di seguito elencati.

*The units * V14 of the Parete and Teca series are supplied without internal fittings. You can customize the interior by choosing one or more of the following options.*

*Les modules *V14 de la serie Parete et Teca sont fournis sans accessoires. Vous pouvez personnaliser l'intérieur en choisissant une ou plusieurs options parmi celles indiquées ci-dessous.*

*Die Module *V14 der Linie Parete und Teca werden ohne innere Ausstattung angeboten. Es ist deswegen möglich die innere Ausstattung selbst zu erstellen indem Sie eine oder mehrere Ausstattungsoptionen bestellen.*

*Las vitrinas *V14 de la serie Parete y Teca se sumintran sin accesorios interiores. Se puede personalizar el equipamiento eligiendo unos o más opcionales entre los que figuran a continuación.*



OPT-*V14-BF

Bottiglie frontali

Piano in plexiglas con staffette di fissaggio. Il sistema è regolabile in altezza con passo di 5 cm in funzione delle bottiglie inserite. Ogni piano puo' contenere 4 bottiglie.

Front neck bottles

Perspex shelf with mounting brackets. The system is adjustable in height, shelves can be fitted every 5 cm. depending on how many and what kind of bottles you want to insert. Each shelf can hold 4 bottles.

Bouteilles à col avant

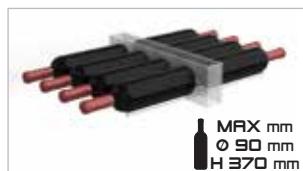
Tablette en Plexy avec supports de montage. Le système est réglable en hauteur; les étagères peuvent être installées tous les 5 cm. selon le nombre et le type de bouteilles que vous souhaitez insérer. Chaque étagère peut accueillir 4 bouteilles.

Horizontale Front Flaschen

Plexiglasboden mit Halterungen. Das System ist in der Höhe verstellbar mit einem Abstand von 5 cm je nach eingesetzten Flaschen. Jede Oberfläche eignet sich für 4 Flaschen.

Botellas frontales

Estante de plexiglás con soportes de montaje. El sistema es ajustable en altura a una distancia de 5 cm en relación a las botellas introducidas. Cada estante puede contener 4 botellas.



OPT-*V14-B0

Bottiglie orizzontali

Sistema composto da n. 8 tondini in alluminio, costruiti in 2 pezzi. Sistema regolabile in altezza ogni 10 cm. Con ogni kit è possibile esporre 8 bottiglie, 4 per ciascun vano.

Horizontal bottles

System made of n. 8 aluminum rods, realized in 2 pieces. System adjustable in height every 10 cm. With each kit you can expose bottles 8, 4 for each compartment.

Bouteilles horizontales

Système de n. 8 tiges en aluminium, réalisées en 2 parties. Système réglable en hauteur tous les 10 cm. Avec chaque kit, vous pouvez exposer 8 bouteilles, 4 dans chaque compartiment.

Horizontale Flaschen

Struktur bestehend aus 8 Aluminium Stäbe, in zwei Stücken zusammengestellt. Das System ist in der Höhe verstellbar mit einem Abstand von 10 cm. Ein Kit ist für 8 Flaschen geeignet, 4 pro Fach.

Botellas horizontales

Sistema que consiste de n. 8 barras de aluminio, hechos en 2 piezas. Sistema ajustable en altura cada 10 cm. Cada estructura permite exponer 8 botellas, 4 cada compartimento.



OPT-*V14-B1

Bottiglie inclinate

Struttura realizzata con laterali in plexiglas e tondini in alluminio. Questa struttura puo' essere posizionata a diverse altezze con interasse minimo di 20 cm. Puo contenere fino 7 bottiglie classiche da 0.75 cl oppure 5 bottiglie Magnum.

Inclined bottles

Structure composed of Perspex sides and aluminum rods. This structure can be positioned at different heights with a minimum of 20 cm spacing. It can hold 7 standard 0.75 lt. bottles or 5 Magnum.

Bouteilles inclinées

Structure avec latéraux en Plexy et tiges en aluminium. Cette structure peut être positionnée à des hauteurs différentes avec un minimum de 20 cm de distance. Elle peut accueillir 7 bouteilles classiques de 0,75 lt. ou 5 Magnum.

Flaschenposition geneigt

Struktur bestehend aus Seitenpaneel aus Plexiglas und Flaschenhalter (Stäbe) aus Aluminium. Diese Struktur kann auf verschiedenen Höhen befestigt werden. Mindestabstand 20 cm. Es ist für 7x 0,75 Lt Flaschen oder 5 Magnum Flaschen geeignet.

Botellas inclinadas

Estructura hecha de laterales en plexiglás y barras en aluminio. Esta estructura puede ser posicionada en diferentes alturas con una distancia mínima de 20 cm. Puede contener hasta 7 botellas clásicas de 0,75 L o 5 botellas Magnum.



OPT-*V14-PR

Piano regolabile

Piano regolabile in vetro temperato con reggi mensole. Il piano è regolabile con passo 5 cm. È molto utile per il posizionamento di bottiglie in verticale, bottiglie e decanter.

Adjustable shelf

Tempered glass adjustable shelf with supports. The shelf can be adjusted in steps of 5 cm. It is very useful for positioning vertically bottles, glasses and decanters.

Etagère réglable

Étagère réglable en verre trempé avec supports. L'étagère peut être installée chaque 5 cm. Il est très utile pour positionner verticalement les bouteilles, les verres et les carafes decanters.

Verstellbare Fläche

Glasboden verstellbar aus gehärtetem Glas, mit Halterungen. Die Fläche ist verstellbar mit Prädispositionslöcher mit einem Abstand von 5 cm. Diese Flächen eignen sich sehr für eine Ausstellung von Flaschen in vertikaler Position, Gläser und Decanter.

Estante ajustable

Estante ajustable en vidrio templado con soportes. El estante es ajustable en altura cada 5 cm. Es muy útil para colocar botellas en posición vertical, copas y decantador.

... optional

... optional
.... en option



OPT-RGB

LED colorati RGB
RGB color LED lighting
Éclairage LED couleur RGB
RGB Farbige LED Beleuchtung
Illuminación LED de colores RGB

Installazione impianto led colorati RGB in sostituzione dello standard a led bianchi. Telecomando per gestione colori, programmazione effetti ed intensità luminosa. Il colore bianco del led RGB è un bianco freddo (6000 - 6500°K). Nelle vetrine salumeria e gastronomia si consiglia di lasciare il led bianco naturale standard.

Installation of colored RGB LED instead of the standard with white LED. Remote control allows to choose various colors, sets lighting effects and the dimmer. The white color of the RGB is a cold white (6000 - 6500 °K). It is suggested not to use RGB LED for gastronomy and delicatessen cabinets but use the standard white LED.

Installation de LED coloré RGB à la place des LED blancs standard. Télécommande pour la gestion des couleurs, effets de programmation et intensité lumineuse. La couleur blanche de la LED RGB est un blanc froid (6000 - 6500 °K). Dans les modules pour charcuterie et gastronomie on conseille d'employer les LED blanc naturel standard.

Installation der RGB Multicolour Led Lichter anstelle der Standard weißen Led Lichter. Fernbedienung für das Farbmanagement, Programmierung der Lichteffekte und Lichtintensität. Die weisse Farbe der RGB Led Lichter ist eine kalte Weissfarbe (6000 - 6500 °K). In den Vitrinen für Wurstwaren und Gastronomieprodukte raten wir immer die standard naturweissen Farbe nicht zu ersetzen.

Instalación de luz LED- RGB multicolor en lugar de los LEDs blancos estándar. Telemando para la gestión de color, programación de efectos y la intensidad de la luz. El color blanco del RGB LED es un blanco frío (6000 - 6500 °K). En las vitrinas de charcutería y gastronomía aconsejamos de dejar el blanco natural estándar.



OPT-CLB**

Controller LED bianchi
White LEDs controller
Contrôleur LED blanc
Controller Weisse Led Lichter
Controler Led blancos

Installazione di controller e relativo telecomando con il quale è possibile regolare l'intensità luminosa dei led bianco naturale (standard) o bianco caldo (optional).

By installing the this controller with remote control it is possible to adjust the intensity (dim) of natural white LED (standard) or warm white (optional).

En installant le contrôleur et la télécommande il est possible régler l'intensité de la luminosité des LED blancs naturels (standard) ou des blancs chauds (en option).

Installation von Controller und Fernbedienung mit denen man die Lichtintensität der Naturweissen Led Lichter (Standard) oder Warmweissen Led Lichter (Option) regeln kann.

Instalación del controlador y el control remoto con el que se puede ajustar la intensidad de la luz de LED blanco natural (estándar) o blanco cálido (opcional).



OPT-LBC**

LED bianco caldo
Warm white LED
LED blanc chaud
LED Warmweiß
Luz LED blanco caliente

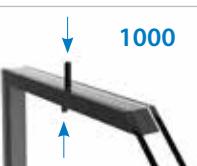
Installazione di Led bianco caldo (2900 - 3200 °K) in sostituzione dello standard a led bianco naturale (4000 - 4500 °K). L'indice di resa cromatica medio 85.

Installation of warm white LED (2900 - 3200 °K) instead of the standard natural white LED (4000 - 4500 °K). The color rendering index is 85 medium.

Installation de LED blanc chaud (2900 - 3200 °K) à la place des LED blanc naturel standard (4000 - 4500 °K). Index du rendu des couleurs est de 85 moyen.

Installation von Warmweiße LED Lichter (2900 - 3200 °K) anstelle der Standard natur weißen Led Lichter (4000 - 4500 °K). Durchschnitt Farbwiedergabeindex 85.

Instalación de LED blanco caliente (2900 - 3200 °K) en lugar de la luz LED estándar blanco natural (4000 - 4500 °K). Índice promedio de rendimiento de color 85



OPT-VAT

Vetri con valvola altimetrica
Double glass with altitude valve
Double vitre avec soupape pour altitude
Gläser mit Höhenventil
Vidrios con válvula de altitud

Da predisporre nel caso in cui la vetrina venga trasportata ed installata ad altitudini superiori ai 1.000 metri.

To be installed if the showcase is transported and installed at altitudes above 1,000 meters. A valve is installed in the double glazing, allowing pressure adjustment inside the glass thus avoiding breaks.

A prévoir au cas où la vitrine est transportée et installé à des altitudes supérieures à 1000 mètres.

Dans le double verre est insérée une soupape qui ouvre permettant un réglage de la pression à l'intérieur et d'éviter une éventuelle rupture.

Notwendig im Falle dass die Vitrine bei einer Höhe von mehr als 1000 Meter geliefert und installiert wird.

Im Glasraum wird ein Ventil eingegeben, dieser öffnet sich und hilft bei der Einstellung des Drucks im Inneren des Glases damit es nicht zerbricht.

En caso de que la vitrina es transportada e instalada en altitudes superiores a los 1.000 metros.

En el vidrio se introduce una válvula que se abre permitiendo un ajuste de la presión en el interior del vidrio y evitar la posible rotura.



Model Reg. n. T0 20 2016 0000 92512

OPT-FCA

Filtro a carboni attivi
Activated carbon filter
Filtre à charbon actif
Aktivkohlenfilter
Filtro de carbón activo

Filtro a carboni attivi ricaricabile. È possibile estrarre il filtro dalla vetrina e sostituire i carboni in pochi minuti. Permette un naturale ricircolo di aria nelle vetrine vino. È consigliato per le vetrine utilizzate per conservazione che non vengono aperte spesso.

Rechargeable activated carbon filter. It is possible to remove the filter from the cabinet and replace the coals in few minutes. It allows a natural circulation of air in the wine showcase. This option is suggested for the showcases used for conservation that are not frequently opened.

Filtre à charbon actif rechargeable. Il est possible d'enlever le filtre de la vitrine et de remplacer les charbons en quelques minutes. Il permet une circulation naturelle de l'air dans les vitrines à vins. Il est recommandé pour les vitrines utilisées pour la conservation qui ne sont pas fréquemment ouvertes.

Aktivkohlenfilter wiederaufladbar. In wenigen Minuten ist es möglich den Filter aus dem Mo-Dul zu entfernen und die Kohlen auszutauschen. Es ermöglicht eine natürliche Luftzirkulation im Inneren der Weinschränke. Diese Option ist besonders bei Vitrinen empfohlen in denen man die Weine lagern möchte, und deswegen nicht so oft geöffnet werden.

Filtro de carbón activo recargable. Es posible quitar el filtro de la vitrina y sustituir el carbón en cuestión de minutos. Permite una circulación natural del aire en las vitrinas refrigeradas de vinos. Se recomienda para las unidades que se utilizan para la conservación del vino y que no se abren a menudo.

... optional

... optional
.... en option



OPT-DBC

Display bottiglie inclinate
Display for inclined bottles
Expositeur pour bouteilles inclinées
Display schräge Flaschenausstellung
Display botellas inclinadas

Display bottiglie inclinate.
Laterali in plexiglas e tondini
in alluminio anodizzato, dim.
LxPxH mm 357 x 435 x 100.
Consente di esporre (n. 7
bottiglie Ø max mm 86 o n. 5
bottiglie Magnum Ø max mm
113 - Si puo' appoggiare nella
base di tutte le vetrine. Nelle
vetrine con esposizione a colli
esterni esiste codice specifico
che prevede la rimozione delle
ultime tre file di tondini.

Display for inclined bottles.
Perspex sides and anodized
aluminum rods, dim. LxPxH
mm 357 x 435 x 100. Suitable
to exhibit 7 bottles of
maximum Ø mm 86 or 5
Magnum bottles maximum Ø mm
113. It can be layed in
the base of any cabinet.
For cabinets with Aluminium
rods the specific code foresee
the removal of the last three
rows of rods.

Exposeur pour bouteilles indi-
nées. Laterale en plexiglass et
tiges en aluminium anodisé.
dim. LxPxH mm 357 x 435 x 100.
Il permet d'exposer soit 7
bouteilles de max mm 86 Ø, soit
5 bouteilles de max mm 113 Ø.
On peut appuyer l'expositeur
sur la base de toutes les vitrines.
Pour celles avec tiges le code
spécifique prévoit la suppression
des trois files de tiges à la
base.

Display für schräge Flaschenausstellung.
Seitenteile aus Plexiglass und Flaschen-
halterstäbe aus eloxiertem Aluminium.
Maßen BxTxH mm 357 x 435 x 100. Fol-
gende Flaschen können ausgestellt wer-
den: Nr. 7 Flaschen mit max Durchmesser
mm 86 - N. 5 Magnum Flaschen mit max
Durchmesser mm 113. Dieser Display ist
als Zubehör in jeder Vitrine möglich, wird
auf der Basis der Vitrine gestellt. Bei der
Vitrine mit der Flaschenausstellung mit
Flaschenhals nach Außen gibt es eine spe-
zifische Artikelnummer, bei dieser Vitrine
werden die letzten 3 Reihen der Alustäbe
abgeschrägt.

Display botellas inclinadas.
Plexiglás laterales y barras
de aluminio anodizado, dim.
LxPxH mm 357 x 435 x 100.
Permite de exponer: n. 7 bote-
llas max diam. 86 mm - N. 5
botellas Magnum diam. max
mm 113. Se puede apoyar en
la base de todas las vitrinas.
En las vitrinas con las botellas
en posición horizontal y cuello
de las botellas externo existe
código específico que prevé la
eliminación de las últimas tres
filas de barras



OPT-KS

Kit salumeria aggiuntivo
Additional salami kit
Kit salaisons supplémentaire
Zusatzbausatz für Wurstwaren
Kit charcutería suplementario

Previsto per le vetrine salu-
meria. Consiste nella forni-
tura, in aggiunta a quanto
già compreso nel modello
della vetrina scelta, di un kit
composto da: 1 tubo tondo
in acciaio inox mm 15 x 1,5,
4 moschettoni zincati, 4
ganci ad S zincati, 4 catene
in acciaio inox L. 30 cm

Intended for the delicatessen
showcases. Consists in provid-
ing, in addition to what is al-
ready included in the selected
model, a kit consisting of: 1
stainless steel tube 15 x 1.5
mm, 4 galvanized snaps, 4 S-
hooks with zinc, 4 stainless
steel chains L. 30 cm

Destiné aux vitrines de char-
cuterie. Consiste à fournir, en
plus de ce qui est déjà inclus
dans le modèle choisi, un kit
composé de: 1 tube en acier
inoxydable de 15 x 1,5 mm, 4
mosquetons galvanisés, 4 S-
crochets galvanisé, 4 chaînes
en acier inoxydable L. 30 cm

Vorgerichtet für die Gastronomie-
Vitrinen mit Wurstwaren.
Dieser Kit für Wurstwaren,
als Zusatz zu den bereits
vorhandenen, besteht aus 1
Rundrohr aus Edelstahl 15 x
1,5 mm, 4 Karabiner verzinkt,
4 S-Haken verzinkt, 4 Edel-
stahlketten L. 30 cm

Por las vitrinas charcutería.
Además del kit que ya está
presente, este consiste en:
1 tubo redondo de acero
inoxidable de 15 x 1,5 mm,
4 mosquetones galvanizado,
4 ganchos en forma de S
galvanizados, 4 cadenas de
acero inoxidable de 30 cm L.



OPT-PVA

Piano vetro aggiuntivo
Additional glass shelf
Etagère en verre supplémentaire
Zusätzliche Glasplatte
Estante de cristal suplementario

Optional previsto per tutte
le vetrine che abbiano un
sistema espositivo a piani.
Consiste nella fornitura di n.
1 piano in vetro temperato
dim. LxPxH mm 350 x 400 x
6 (cioccolato - gastronomia)
e 340 x 400 x 6 (salumeria)
comprensivo degli appositi
reggipiano.

Optional for showcases that
have shelves inside. Consist
in n. 1 shelf of tempered
glass dim. WxDxH 350 x 400 x
6 mm (chocolate - food)
and 340 x 400 x 6 (delica-
tessen) inclusive of the shelf
supports.

Options pour vitrines avec
exposition par étagères. Il
consiste dans fourniture de
n. 1 etagère en verre trempé
dim LxPxH 350 x 400 x 6 mm
(chocolat - gastronomie) et
340 x 400 x 6 (charcuterie)
équerres de support incluses.

Geeignet für alle Vitrinen die
mit Flächenausstellungssys-
tem ausgestattet sind. Be-
steht in der Lieferung von n.
1 Hartglas Fläche dim. BxTxH
mm 350 x 400 x 6 (Schoko-
lade - Gastromonie) und 340
x 400 x 6 (Wurstwaren). Flä-
chenhalter inklusiv.

Opción previsto para todas
las vitrinas que tienen si-
stemas de visualización a
estantes. Consiste en el su-
ministro de n. 1 estante de
vidrio templado. An x P x A
mm 350 x 400 x 6 (chocolate
- alimentos) y 340 x 400 x 6
(charcutería). Soportes para
estantes incluidos.



OPT-V1

Vaschetta acciaio inox
Stainless steel tray
Bacs en acier inox
Edelstahltablett
Bandeja de acero inoxidable

Vaschetta in acciaio inox
lucido con bordi piegati a
45 gradi, dim. LxPxH mm
171 x 195 x 15. È possibile
posizionare 4 vaschette sia
sul piano in vetro da mm
350 x 400 (cioccolato - ga-
stronomia) che sul piano
mm 340 x 400 (salumeria).
Consente di ottimizzare lo
spazio sul piano in tutte le
vitrine cioccolato, gastro-
nomia e salumeria.

Polished stainless steel
tray with edges bent at 45
degrees, dim. WxDxH 171
x 195 x 15 mm. It is possi-
ble to place 4 trays on
each glass shelf of 350 x
400 mm (chocolate - gas-
tronomy) but also on mm
340 x 400 (delicatessen).
Useful to optimize the
space in all the showcases
for chocolate, food and
delicatessen.

Plateau en acier inoxydable
poli avec des bords pliés à 45
degrés, dim. LxPxH 171 x
195 x 15 mm. Il est possi-
ble de placer 4 plateaux sur
chaque étagère en verre de
350 x 400 mm (Gastronomie
et chocolat), mais aussi sur
mm 340 x 400 (charcuterie).
Utile pour optimiser l'espace
dans toutes les vitrines pour
le chocolat, la gastronomie
et la charcuterie.

Behälter aus glänzenden Edel-
stahl mit 45 Grad gebogenen
Kanten, maßen LxPxH mm 171
x 195 x 15 h. Man kann auf jede
Glasfläche 4 dieser Behälter ein-
setzen, Glasflächen mit Maßen
mm 350 x 400 (Schokolade und
Gastronomie) und sogar mm
340 x 400 (Wurstwaren). Hiermit
kann man den Platz auf die Glas-
flächen der Module für Schoko-
lade, Gastronomie Produkte und
Wurstwaren optimieren.

Bandeja de acero inoxidable
con los bordes curvos 45 gra-
dos, dim. An x P x A mm 171
x 195 x 15. Es posible colocar
4 bandejas sobre el estante
en vidrio de dimensiones
350 mm x 400 (gastronomía
y chocolate) y también de
dimensiones mm 340 x 400
(charcutería). Permite opti-
mizar el espacio en todas las
vitrinas de chocolate, gastro-
nomía y charcutería.



OPT-FLA

Fianco laterale alluminio
Aluminum side pane
Côté latéral en Aluminium
Seite aus Aluminium
Lado lateral aluminio

Sostituzione di n. 1 laterale
in vetro con fianco laterale
in alluminio coibentato. Il
codice è valido per tutte
le vetrine e si riferisce ad
un solo laterale pertanto
ocorre indicare destro
(DX) o sinistro (SX) -
indicazione con vista lato
termoregolatore. Nel listino
sono riportati i codici delle
diverse finiture.

N. 1 glass side pane replaced
with insulated aluminum
side pane. The code is valid
for all cabinets and refers to
a single side pane, therefore
it is necessary to indicate
right (DX) or left (SX) -
please indicate considering
view facing controller side.
Codes for available finishes
are in the price list.

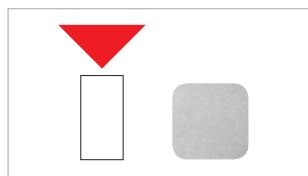
Remplacement de n. 1 côté
vitré avec panneau latéral
isolé. Le code est valable
pour toutes les vitrines et
se réfère à un seul côté, il
est donc nécessaire spécifier
l'indication droite (DX) ou
gauche (SX) par rapport à
la vue frontale côté du
thermoregulateur. Dans le tarif
figurent les codes des diffé-
rentes finitions.

Ersatz von einer Glasseite mit ei-
ner Seitenschalter aus isoliertem
Aluminium. Der Code gilt für alle
Vitrinen und nur für eine Schalter,
deswegen muss man bei der
Anfrage rechte Seite (DX) oder
linke Seite (SX) angeben – mit
Blick auf den Temperaturregler.
In der Preisliste sind die Codes
der verschiedenen Ausführungen
aufgelistet.

Substitución de un lateral en
crystal por un lado lateral en
aluminio aislado. El código
es válido para todas las vi-
trinas y se refiere a un sólo
lateral; por eso, se indicará
(DX) por derecha o (SX) por
izquierda – para una co-
rrecta indicación, mirar el
lado con el termostato.
En la lista de precios figura-
n los códigos para todos los
acabados.

... optional

... optional
.... en option



OPT-TPA

Top alluminio
Aluminum top
Top Aluminium
Top aus Aluminium
Top aluminio

Sostituzione di n. 1 top in vetro con pannello coibentato rivestito internamente in alluminio. Il codice è valido per tutte le vetrine. Nel listino sono riportati i codici delle diverse finiture.

N. 1 glass top pane replaced with insulated panel internally clad in aluminum. The code is valid for all cabinets. Codes for available finishes are in the price list.

Remplacement de n. 1 dessus vitré par panneau isolé avec revêtement intérieur en aluminium. Le code est valable pour toutes les vitrines. Dans le tarif figurent les codes des différentes finitions.

Ersatz der Glasdecke (Top) mit einem Aluminium Deckel der im Inneren isoliert ist. Diese Artikelnr. gilt für jede Vitrine. In der Preisliste sind die Codes der verschiedenen Ausführungen aufgelistet.

Substitución de la parte superior en cristal por un panel aislado recubierto en aluminio. El código es válido para todas las vitrinas. En la lista de precios figuran los códigos para todos los acabados.



OPT-PCN

Porte colore nero
Door frame in black color
Portes en couleur noir
Türrahmen in Farbe schwarz
Marco de las puertas en color negro

Verniciatura a polveri epossidiche colore Nero della parte esterna. PARETE (profilo porta, telaio di battuta delle porte, maniglie) TECA (profilo porta maniglie).

Black epoxy powder painting of the external part. PARETE (door profile, frame, handles) TECA (door profile, handle).

Laquage de l'extérieur avec vernis à poudre époxy noire. PARETE (profilés de porte, châssis de porte, poignées) TECA (profilés, portes et poignées).

Epoxy-Pulver Lackierung der äußerer Seite in Farbe Schwarz. PARETE (Türprofile, Aufschlag-Rahmen der Türen und Türgriffe) Teca (Türprofile und Türgriffe).

Pintura en polvo epoxi en color negro del exterior. PARETE (perfiles, marco de las puertas y empuñaduras) TECA (perfiles puertas y empuñaduras).



OPT-RIS

Rivestimento interno a specchio
Mirror inside panels
Panneaux miroir à l'intérieur
Innere Spiegelverkleidung
Revestimiento interno, espejo

Sostituzione del rivestimento interno standard in alluminio anodizzato con un rivestimento in alluminio specchio. A seconda dei modelli, si può inserire il rivestimento a specchio nelle spalle laterali e nella schiena. Le specifiche sono riportate nel listino prezzi.

Replace the standard anodized aluminum lining with a mirror. Depending on the model, it applies to side and back panels. Specifications are given in the price list.

Panneau au aluminium finition polie miroir au lieu de la finition l'anodisé standard. Selon les modèles on peut mettre le miroir sur les côtés et le fond de la vitrine. Les spécifications sont données dans la liste de prix.

Die interne Verkleidung aus anodisiertem Aluminium kann mit einem hochglanzpolierten Spiegel-Aluminium ausgetauscht werden. Je nach Modell, kann man diese Verkleidung seitlich oder auch auf der Rückwand einsetzen.

Sustitución del revestimiento estándar en aluminio anodizado con un especial revestimiento de espejo Dibond. Dependiendo del modelo, se puede insertar el revestimiento en el fondo, los laterales. La especificación disponible lista de precios.



OPT-VIN

Verniciatura Interno nero
Black interior coating
Intérieur laqué en noir
Innenlackierung Schwarz
Pintura interior negra

Verniciatura di tutte le parti interne in alluminio con finitura a polveri colore nero opaco (fianchi, pannelli centrali, tondini, montanti, schiena, base e top). A seconda dei modelli, alcuni particolari tipo viti o reggimensole vengono mantenuti in finitura inox.

All internal aluminum parts are finished with matte black powder coating (sides, central panels, rods, strut, back, base and top). Depending on model, some details i.e. screw caps or shelf supports remain in stainless steel finish.

Toutes les pièces intérieures en aluminium sont laquées en noir mat (côtés, panneaux centraux, poteaux, tiges, dossier, base et dessus). Selon le modèle, certains détails comme vis ou équerres sont conservés en acier inoxydable.

Lackierung der inneren Teile aus Aluminium mit Pulverbeschichtungslack in Farbe Schwarz matt (Seitenpaneele, Zentral-Paneele, Stäbe, Zentrale Halterung, Rückwand und Deckel). Je nach Modell, bleiben einige Details wie Schrauben oder Regalhalterungen in Stahl Optik.

Pintura de todas las partes interiores en aluminio con acabado en polvo de color negro mate (laterales, paneles centrales, Barras, montantes, fondos, lados traseros, base y top). En función a los modelos, determinados detalles, como tornillos o soporte para estantes, sarán mantenidos en acabado inoxidable.



OPT-IAV

Isolamento acustico
Sound insulation
Isolation acoustique
Schalldämpfung
Aislamiento acústico

Rivestimento del vano compressore con pannelli fonoassorbenti. Si ottiene una apprezzabile riduzione della rumorosità.

Si consiglia di installare su vetrine utilizzate in ambito domestico.

The compressor compartment is internally fitted with soundproofing panels, leading to a considerable reduction in noise levels.

We recommend the installation of this option for household installation.

Le compartiment du compresseur est bordé de panneaux d'isolation acoustique.

Vous obtenez une réduction appréciable du niveau de bruit.

Nous recommandons l'installation de cette option sur vitrines prévues pour l'installation domestique.

Der Kompressorraum wird mit Schalldämmplatten verkleidet.

Sie erhalten eine spürbare Verringerung des Lärmpegels.

Besonders bei Modulen empfohlen die bei Privat-Haushalt eingesetzt werden.

Revestimiento del compartimento del compresor con paneles de insonorización.

Se obtiene una reducción apreciable en los niveles de ruido.

Se recomienda en la instalación de cavas por el vino en el hogar doméstico.

... optional

... optional
.... en option



OPT-TVU

Termoregolatore con sonda umidità
Temperature controller with humidity probe
Régulateur de température avec sonde d'humidité
Temperaturregelung mit Feuchtigkeitssonde
Termostat con sonda de humedad

Con l'installazione di questo optional è possibile visualizzare il tasso di umidità all'interno della vetrina.
Non è possibile determinare l'umidità in quanto non è presente alcun sistema di umidificazione o deumidificazione.

By installing this option, you can view on the display the moisture rate inside the case.

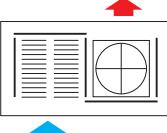
It is not possible to determine the moisture since it is not a humidification or dehumidification system.

En installant cette option, vous pourrez voir l'humidité à l'intérieur de la vitrine.

Il est impossible de déterminer l'humidité car il n'est pas un système d'humidification ou de déshumidification.

Durch die Installation dieser Option können Sie die Feuchtigkeit im Inneren der Vitrine messen. Es ist nicht möglich die Feuchtigkeit zu bestimmen, da es in diese Module keinen System der Be- oder Entfeuchtung gibt.

Mediante la instalación de esta opción, se puede ver que la humedad dentro la vitrina.
No es posible determinar la humedad ya que no hay ningún sistema de humidificación o deshumidificación en la vitrina.



OPT-EAP

Espulsione aria posteriore
Air exhaust at rear
Sortie d'air arrière
Luftausweisung hinten
Expulsión trasera del aire

Inserimento di deflettori che convogliano l'aria calda nel lato posteriore. È necessario lasciare uno spazio di almeno 9 cm tra la vetrina ed il muro ed un'apertura nella parte superiore della vetrina che consenta l'espulsione dell'aria calda.

Insertion of deflectors which send the hot air to the back. A space of at least 9 cm must be left between the cabinet and the rear wall and the corresponding top part must be left open to allow the expulsion of the hot air.

Insertion de déflecteurs qui véhiculent l'air chaud vers l'arrière. On doit laisser un espace d'au moins 9 cm entre la vitrine et la paroi et une ouverture dans la partie supérieure correspondante pour permettre l'expulsion de l'air chaud.

Einfügen von Deflektoren die die Ausfuhr der warmen Luft nach Hinten verlagern. Notwendig ist aber das zwischen die Vitrine und der Mauer mindestens 9 cm Platz vorhanden sind, und dass nach oben alles offen ist damit die warme Luft ausgestoßen wird.

La inserción de deflectores que transportan el aire caliente en la parte trasera. Usted debe dejar un espacio de al menos 9 cm entre la vitrina y la pared y una abertura en la parte superior de la vitrina que permite la expulsión del aire caliente.



OPT-VFS

Voltaggio e frequenza speciali
Special voltage and frequency
Tension et fréquence spéciales
Spezielle Spannung und Frequenz
Voltaje y frecuencia especiales

Installazione di impianto frigorifero e parti elettriche accessorie con voltaggio frequenza speciali. Le versioni disponibili sono:
115 V – 60 Hz

Le vetrine a voltaggio 115 V sono state testate in base alla normativa UL per cui possono essere fornite con marchio ETL.

Installation of cooling system and added electrical parts with special voltage and frequency. Available setups are:

115 V – 60 Hz

Cabinets with 115 V systems have been tested in compliance to UL standards and therefore can be supplied with ETL mark.

Installation du système de réfrigération et des pièces électriques accessoires avec une tension de fréquence spéciale. Les versions disponibles sont:

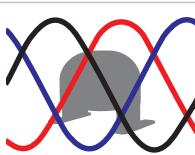
115 V – 60 Hz

Les vitrines avec tension de 115 V ont été testées conformément aux réglementations UL et peuvent donc être fournies avec étiquette ETL.

Installation der Kühlanlage und dazugehörigen elektrischen Teile mit spezieller Spannung und Frequenz. Die Verfügbare Versionen sind:
115 V – 60 Hz

Die Vitrinen mit 115 V Spannung wurden nach UL Bestimmung getestet und können somit mit ETL Marke geliefert werden.

Instalación de sistema de refrigeración y partes eléctricas en voltaje y frecuencia especiales. La versión disponibles sono:
115V – 60Hz
Las vitrinas en voltaje 115V han sido probados en función de la normativa UL y, por lo tanto, podrán facilitarse con el marco ETL.



OPT-CIN

Compressore ad Inverter
Inverter compressor
Comprimateur onduleur
Inverter Kompressor
Compresor a inverter

Installazione di impianto frigorifero con compressore ad inverter (funzionamento a giri variabili con elettronica dedicata) – Risparmio energetico 35% - Riduzione rumorosità 25% - Disponibile nella tensione 230 V – 50/60 Hz -

Installation of cooling system with inverter compressor (variable speed operation with dedicated electronics) – 35% energy saving – 25% decreased noise – Available for 230 V – 50/60 Hz -

Installation de l'unité de réfrigération avec compresseur onduleur (fonctionnement à rotation tourante dédié) - Economie d'énergie du 35% - Réduction du bruit 25% - Disponible en 230 V – 50/60 Hz -

Installation der Kühlanlage mit Inverter Kompressor (Betrieb mit variabler Geschwindigkeit mit dazu gehörigen Elektronik) – Energie Einsparung 35% - Reduzierung der Lautstärke 25% - Verfügbar Spannungsversion 230 V – 50/60 Hz.

Instalación del sistema de refrigeración con compresor a "inverter" (funcionamiento de giros con frecuencias variables y electrónica dedicada) – Ahorro de energía 35% - Reducción del ruido 25% - Disponible en tensión 230 V – 50/60 Hz.



OPT-PUR

Predisposizione unità remota
Predisposition of the remote unit
Prédisposition unité distante
Prädisposition Fern-Kühlleinheit
Predisposición unidad de refrigeración remota

Le vetrine sono sprovviste di unità condensatrice. Tutte le vetrine vengono predisposte con valvola termostatica di serie. Le tubazioni per l'allacciamento alla linea frigorifera sono nella parte inferiore della vetrina. È necessario prevedere una linea di scarico per l'acqua di condensa e l'alimentazione elettrica.

The showcases are not equipped with condensing unit. They are supplied with thermostatic valve as standard. The pipes for the connection to the refrigerating line are in the lower part of the showcase. It is necessary to provide a discharge pipe for the condensing water and the power supply.

Les vitrines ne sont pas équipées avec l'unité de condensation. Ils sont livrés avec vanne thermostatique en standard. Les tuyaux pour le raccordement à la ligne de production de froid sont dans la partie inférieure de la vitrine. Il est nécessaire de prévoir un tuyau d'évacuation de l'eau de condensation et l'alimentation électrique.

Die Vitrinen sind nicht mit Kondensationsanlage ausgestattet. Alle Module sind mit Thermostatventil seriellmäßig angeordnet. Die Rohre für die Anschlussleitung an die externe Kälteinheit befinden sich im unteren Teil der Vitrine. Es ist notwendig dafür zu sorgen dass eine Kondenswasserableitung und Stromverbindung vorgesehen werden.

Las vitrinas no están equipados con unidad condensadora. Todos los módulos están dispuestos con válvula termostática de serie. Las tuberías para la línea de conexión a la refrigeración externa se encuentran en la parte inferior de la vitrina. Es necesario para proporcionar un línea de descarga y la fuente de alimentación.

Legenda

	LEGEND	LÉGENDE	LEGENDE	LEYENDA	
CODE	Codice	Code	Code	Código	
	Temperatura (TA 25 °C - UR 50%)	Temperature (TA 25 °C - UR 50%)	Température (TA 25 °C - UR 50%)	Temperatur (TA 25 °C - UR 50%)	Temperatura (TA 25 °C - UR 50%)
	Umidità (TA 25 °C - UR 50%)	Humidity (TA 25 °C - UR 50%)	Humidité (TA 25 °C - UR 50%)	Feuchtigkeit (TA 25 °C - UR 50%)	Humedad (TA 25 °C - UR 50%)
	Versione	Versio n	Version	Version	Versión
	Refrigerato	Cooled	Réfrigéré	Kühlvitrine	Refrigerado
	Neutro	Neutral	Neutre	Neutralvitrine	Neutro
	Piastre eutetiche	Eutectic plates	Plaques eutectiques	Eutektische Platten	Placas eutéticas
	Riscaldato	Heated	Chauffant	Beheizt	Calentado
	Ventilato	Ventilated	Ventilé	Belüftet	Ventilado
	Tensione	Voltage	Tension	Spannung	Tensión
	Assorbimento	Absorption	Absorption	Stromaufnahme	Absorción
	Sbrinamento automatico	Automatic defrosting	Dégivrage automatique	Abtauautomatik	Desescarche automático
	Evaporazione automatica della condensa	Automatic evaporation of condensation	Évaporation automatique de la condensation	Automatische Verdunstung des Kondenswassers	Evaporación automática del vapor condensado
	Modello compressore	Compressor type	Modèle du compresseur	Kompressor Modell	Modelo de compresor
	Gas refrigerante	Refrigerant gas	Gaz réfrigérant	Kühlgas	Gas refrigerante
	Numero piastre eutetiche	Number of eutectic plates	Nombre de plaques eutectiques	Anzahl eutektischer Platten	Número de placas eutéticas
	Luce	Light	Lumière	Beleuchtung	Luz
	Led bianco naturale	white natural daylight LED	LED blanc day-light naturel	LED naturweiß	LED blanco natural frio
	Led bianco caldo	brightwhite warm LED	LED blanc chaud	LED warmweiß	LED blanco cálido
	Led blu	Blue LED	LED bleue	Blaue LED	Led azul
	Led colorati con telecomando	Coloured LEDs with remote control	LED couleurs à télécommande	Farbige LED mit Fernbedienung	Led de colores con control remoto
	Colore	Colour	Coloris	Farbe	Color
	Finitura metallo	Metal finish	Finition métal	Metallbeschichtung	Acabado metal
	Nikel satinato	Satin nickel	Nickel satiné	Satin Nickel	Níquel satinado
	Oro lucido	Glossy gold	Doré brillant	Glänzendes Gold	Oro brillante
	Lato posteriore vetrina	Showcase back side	Face postérieure vitrine	Rückseite der Vitrine	Lado trasero vitrina
	Ante in vetro	Glass doors	Porte en verre	Glastür	Hoja de cristal
	Pannello cieco	Blank panel	Panneau borgne	Abschlussplatte	Panel ciego
	Numero piani (base compresa)	Number of shelves (including base)	Nombre de tablettes (base comprise)	Anzahl Etagen (Grundplatte eingeschlossen)	Número de pisos (incluida la base)
	Numero cassetti	Number of drawers	Nombre de tiroirs	Anzahl Kassetten	Número de cajones
	Numero ante	Number of doors	Nombre de portes	Anzahl Türen	Número de hojas

	Struttura Quadro Vino	Structure Quadro Vino	Structure Quadro Vino	Aufbau Quadro Vino	Estructura Quadro Vino
	Cornice quadro vino	Quadro Vino frame	Cadre du Quadro Vino	Rahmen Quadro Vino	Marco Quadro Vino
	Pannello quadro vino	Quadro Vino panel	Panneaux Quadro Vino	Platte Quadro Vino	Panel Quadro Vino
	Bottiglie	Bottles	Bouteilles	Flaschen	Botellas
	Bicchieri	Glasses	Verres	Gläser	Copas
	Kit salumeria	Salami kit	Kit salaisons	Bausatz für Wurstwaren	Kit charcutería
	Colore spalla	Shoulder colour	Coloris côté	Farbe der Seitenwände	Color lateral
	Presente	Present	Présent	Vorhanden	Presente
-	Assente / dato non disponibile	Absent / data not available	Absent / information non disponible	Nicht vorhanden / nicht verfügbar	Ausente / dato no disponible
OPT	Optional	Optional	En option	Optional	Opcional
	Dimensioni nette	Net dimensions	Dimensions nettes	Kantenlänge	Dimensiones netas
	Dimensioni con imballo	Dimensions including packaging	Dimensions avec emballage	Abmessung mit Verpackung	Dimensiones con embalaje
	Dimensioni con imballo su pedana	Dimensions including packing on pallet	Dimensions avec emballage sur palette	Abmessung mit Verpackung auf Gestell	Dimensiones con embalaje sobre plataforma
	Peso netto	Net weight	Poids net	Netto-Gewicht	Peso neto
	Peso con imballo	Weight with packaging	Poids avec emballage	Gewicht mit Verpackung	Peso con embalaje
	Peso con imballo su pedana	Weight with packing on pallet	Poids avec emballage sur palette	Gewicht mit Verpackung auf Gestell	Peso con embalaje sobre plataforma
	Volume con imballo	Volume with packaging	Volume avec emballage	Volumen mit Verpackung	Volumen con embalaje
	Volume con imballo su pedana	Volume with packaging on pallet	Volume avec emballage sur palette	Volumen mit Verpackung auf Gestell	Volumen con embalaje sobre plataforma
	Imballo in legno	Wooden packaging	Emballage en bois	Holzverpackung	Embalaje de madera
DS	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Descripción
	Dimensione ventola	Fan blade size	Dimension du ventilateur	Maßen des Ventils	Tamaño del ventilador
	Ø mm - Connessioni (liquido - aspirazione)	Ø mm - Connections (liquid - suction)	Ø mm - Connexions (liquide - aspiration)	Ø mm – Anschlüsse (Flüssigkeit - Absaugung)	Ø mm – Conexiones (líquido – aspiración)